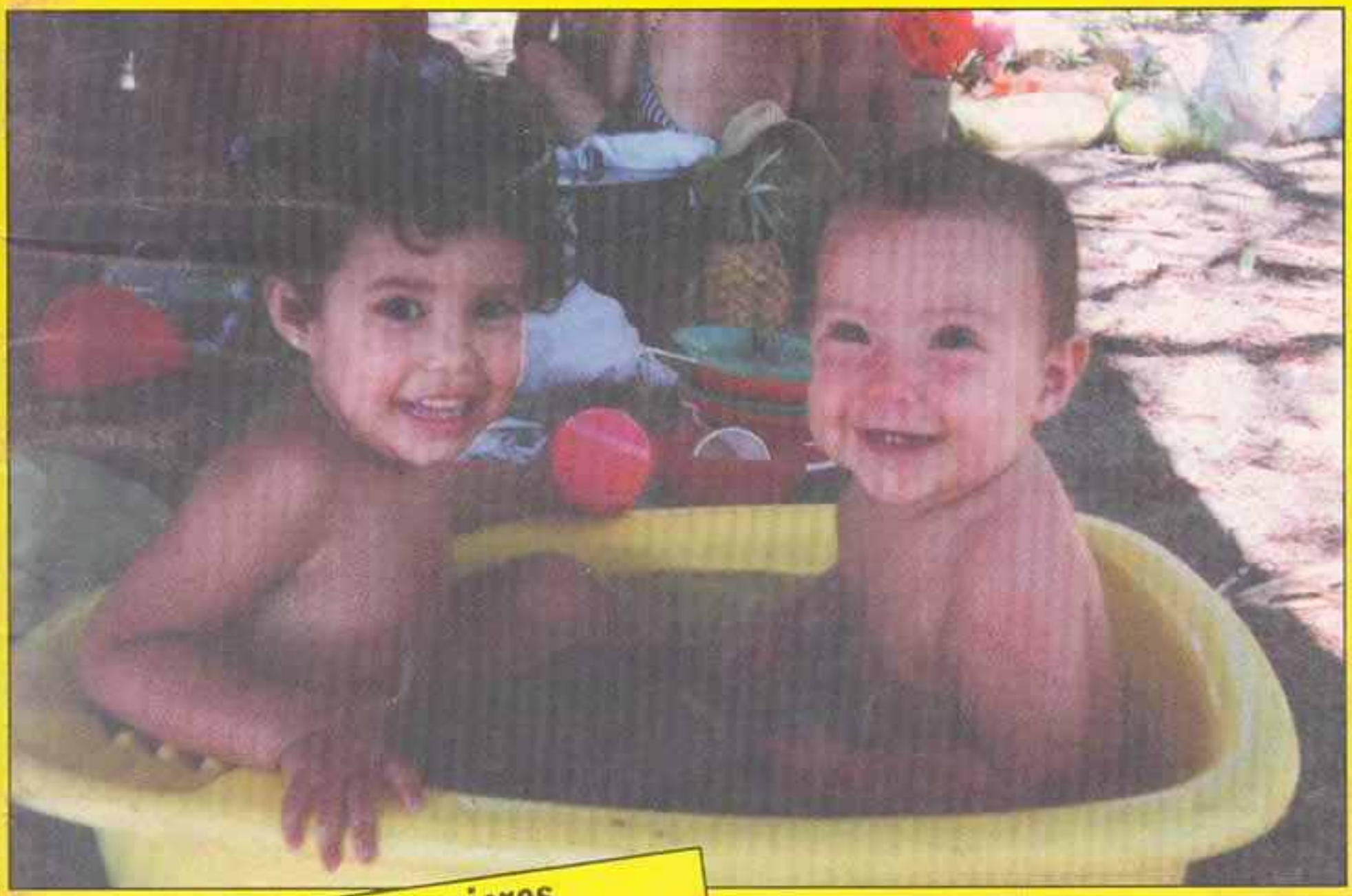
N° 21 / 1995

la Boletina

Un aporte de Puntos de Encuentro a la comunicación entre mujeres



En Malpaisillo, las mujeres están cambiando su mentalidad

Lo que no nos dicen los hombres

Hablando de amor entre mujeres

Puntos de encuentro

Indice

El trajín nuestro
En Malpaisillo, las mujeres están cambiando de mentalidad..... **5**

Hablando del amor.....**10**
Una historia de amor y de amistad: Carola cuenta cómo se enamoró de una mujer y cómo venció el miedo del «qué dirán». Margarita cuenta cómo reaccionó cuando se dio cuenta que dos de sus amigas tenían relación de pareja, y cómo venció sus prejuicios sobre ellesbianismo. Las dos cuentan cómo la sinceridad y la solidaridad fortalecieron su amistad.

- «Nunca pensé que me enamoraría de una mujer» **12**
- «Gracias a mi amiga, aprendí que ser diferente no es nada malo »**13**

Lo que no nos dicen los hombres
Una fábula para parejas modernas.....**24**
A veces parece que las mujeres y los hombres vivimos en planetas diferentes.

Lo que cocinamos
Noticias de todas partes.....**29**

Las cumbres mundiales y nosotras
Trayendo Beijing a casa.....**43**
A un mes de la Conferencia de Beijing, las nicas estamos poniendo los puntos sobre las «i». En varios encuentros locales, se está analizando cómo lo que se discuta en Beijing nos puede beneficiar o perjudicar. Por eso, estamos presionando al gobierno para que la delegación oficial que vaya a la China, tome acuerdos que representen nuestros intereses.

Los libros no muerden
¡el feminismo tampoco!.....**50**

¿Qué decís?
Cartas a La Boletina.....**57**

La portada: Dayari y Sara Yaoska jugando en Matagalpa.
Foto tomada por Helen Dixon, mamá de Sara.

La falta de justicia es otra violencia más hacia las mujeres

Es difícil creer, pero desde Waslala nos contaron que las primeras tres veces que Esmelda Zeas Blandón fue al juzgado de La Dalia, Matagalpa para pedir justicia --con sus manos cortadas por los machetazos que le dio su compañero--, le dijeron que eso era un «arreglo de pareja».

El 19 de marzo pasado, Esmelda era una más de las miles de maestros y maestras del país que estaban en huelga demandando que el MED les pagara salarios más justos que la miseria que recibían. El Ministro Belli retuvo el pago de salarios, y ese día Esmelda llegó a su casa con las «manos vacías». Su «compañero de vida» --que tenía la costumbre de disponer del pago de Esmelda para el guaro y para otras mujeres-- se enfureció, sacó el machete, le cortó sus manos y la dejó con heridas en la espalda, el cuello y el pie.

¿Esto es un arreglo de pareja?!

Por fin, con el apoyo de las mujeres organizadas de Waslala, se logró llevar al victimario a los tribunales en Matagalpa.

Cuando esta edición de La Boletina entró a la imprenta, supimos que el hombre habia sido condenado. Sin embargo, ¿qué garantía hay que no saldrá libre dentro cuatro o cinco meses? ¿Qué asegura que cuando salga, no hará lo mismo con otra mujer o agredirá nuevamente a Esmelda? Las autoridades del Estado deben dar respuestas a estas preguntas.

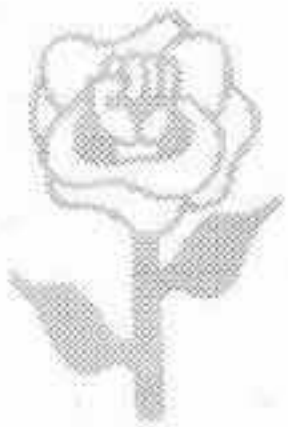
La realidad es que, en este momento, el gobierno dice que no hay más lugar para los criminales en las cárceles. Y quienes entran a la cárcel --en las condiciones actuales que tienen-- salen igual o más violentos que cuando entraron.

Ni las leyes, ni los procedimientos judiciales, ni las actitudes de las autoridades favorecen que haya justicia para las mujeres. Más bien permiten que la violencia contra nosotras siga impune.

El sentimiento de frustración de que en este pais no se hará justicia promueve demandas de que las personas se tomen la justicia en sus propias manos. Por eso, cuando hace poco tiempo, un policía mató a un violador mientras confesaba los abusos cometidos contra su hijastra de 9 años, la reacción popular fue de apoyo al policía porque «él hizo lo que no hace la justicia».

No puede ser que esperemos resolver así el problema de la violencia contra las mujeres y la niñez.

No podemos aceptar que las personas «tomen la justicia en sus manos», especialmente la policia que fácilmente puede abusar de su posición de autoridad para hacer cualquier cosa.



Tampoco podemos aceptar que el Estado siga con los brazos cruzados mientras decenas de mujeres y niñas son violentadas cada día. La reciente iniciativa de las Comisarías de la Mujer y la Niñez --estaciones de policía especiales para recibir denuncias de violencia-- es un buen comienzo, pero no es suficiente.

Los medios de comunicación tampoco ayudan; más bien siembran confusión sobre los hechos de violencia, destacan rumores que violentan aún más a las víctimas, -por si no fuera poco el abuso y agresión- y en general, convierten sus vidas en un espectáculo público. En estas condiciones, ¿quién va a querer poner una denuncia?

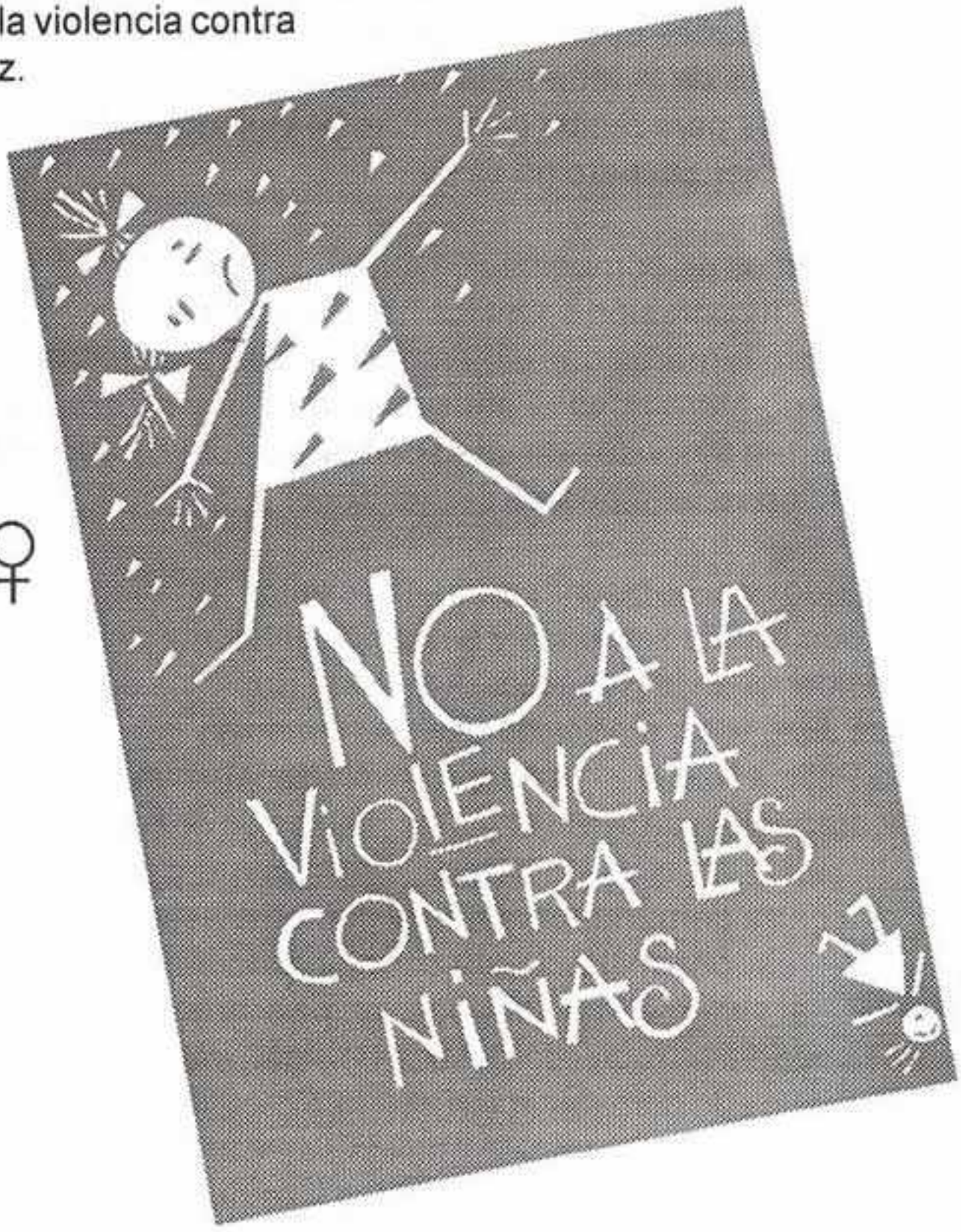
Por todo eso, hace unas semanas cientos de personas de todo el país firmamos y enviamos una carta a la Presidenta de la República, a la Corte Suprema de Justicia y los Juzgados, el Ministerio de Gobernación y la Policía Nacional, la Asamblea Nacional, el Instituto Nicaragüense de la Mujer y a los medios de comunicación.

En la carta demandamos que el gobierno asuma

responsabilidad para corregir las deficiencias en el sistema judicial y policial, para que los delitos de violencia sexual y doméstica no sigan impunes y que los medios de comunicación asuman el compromiso de sensibilizar a la opinión pública sobre la necesidad de erradicar la violencia doméstica y sexual.

Nadie podrá devolverle las manos a Esmelda, ni borrar el trauma que ocasionó en la niña de 9 años, el abuso del padrastro y el uso que los medios de comunicación hicieron sobre su tragedia.

Las mujeres seguimos luchando para prevenir, eliminar y sancionar la violencia contra las mujeres y la niñez. Mientras tanto, el Gobierno no puede quedarse de brazos cruzados. Los problemas están planteados. Las soluciones tenemos que encontrarlas entre todas y todos ♀



El trajin nuestro...

De nada sirve ayudar a una mujer sólo materialmente, si no la ayudamos a cambiar su mentalidad...

FOTOS JULIETA BENDAÑA / LA BOLETINA

Lo que comenzó hace cuatro años como un clínica ginecológica y de planificación familiar hoy es el principal programa de desarrollo integral para las mujeres de Malpaisillo, a unos 30 kilómetros de León.

El Centro Xochilt-Acatl tiene una unidad móvil que viaja cada semana para dar consultas a las mujeres de más de 20 comunidades rurales. Impulsan proyectos productivos y de generación de ingresos, promueven los huertos, el cultivo de hortalizas y crianza de cabras. Construyen pozos para tener agua en el verano, ofrecen capacitación técnica y de género, y tienen un programa de capacitación y alfabetización a parteras.

Socorro Chávez Turcios -- la «Coquito»-- fue electa por el Consejo de Mujeres para representar a las mujeres rurales en la junta directiva del Centro. También es la responsable del programa de parteras.

Reflexión sobre mi vida y el desarrollo en mi comunidad

Hace 31 años que nací en la comunidad El Barro en Malpaisillo, y sigo viviendo allí. Somos 10 hermanos y hermanas. Mi mamá quedó viuda cuando yo tenía 7 años. No pude ni pasar primaria porque éramos demasiado pobres y teníamos que trabajar en el algodón para sobrevivir.

En clase, aprendiendo y enseñando a leer y escribir.

Me acuerdo cuando a mí me bajo la regla por primera vez. Tenía 11 años. Mi mamá tenia mucho desconocimiento, nunca me había hablado de eso. Me pegó, porque para ella, tenía que pasarme a los 14 años como mi hermana. Ella me acusó de tener relaciones con alguien. Me sentí muy mal. Ni sabía qué era la regla y me estaba acusando de algo que ni siquiera me imaginaba llegar a hacer.

A los 14 años me casé, todavía era una niña. El hombre con quien me casé tenía 22 años. No le gustaba que yo saliera, decía que la mujer era para la casa y el hombre para la calle. Tuve mi primer hijo a los 15 años. El parto fue algo horrible, pues lo tuve en la casa con las viejas costumbres de amarrar una faja en la barriga para que el niño no se subiera. Casi me dejaba sin respirar. No quería tener otro hijo, pero desconocía totalmente todos los métodos anticonceptivos. Por ese desconocimiento me embaracé dos veces más.

Cuando tenía 17 años, comencé a ayudar a mi

mamá a atender partos, pues ella es partera. A mí me fue gustando y al año, una enfermera amiga me invitó a capacitarme en el MINSA y para aprender a atender los partos en mejores condiciones. Hasta tuve la oportunidad de estudiar para enfermera, pero mi marido no me dejó.

Seguí mi vida así hasta 1991, cuando me organicé en el Centro Xochilt-Acatl. A mi compañero no le gustaba que saliera y me hacía la vida difícil, pero aprovechaba cuando él no estaba y me integraba a las reflexiones que hacían en el centro.

Y así fui despertándome, porque al organizarme y conversar con otras mujeres, me di cuenta que la vida no es sólo la casa, que no soy esclava de nadie, que él tiene que compartir las tareas de la casa.

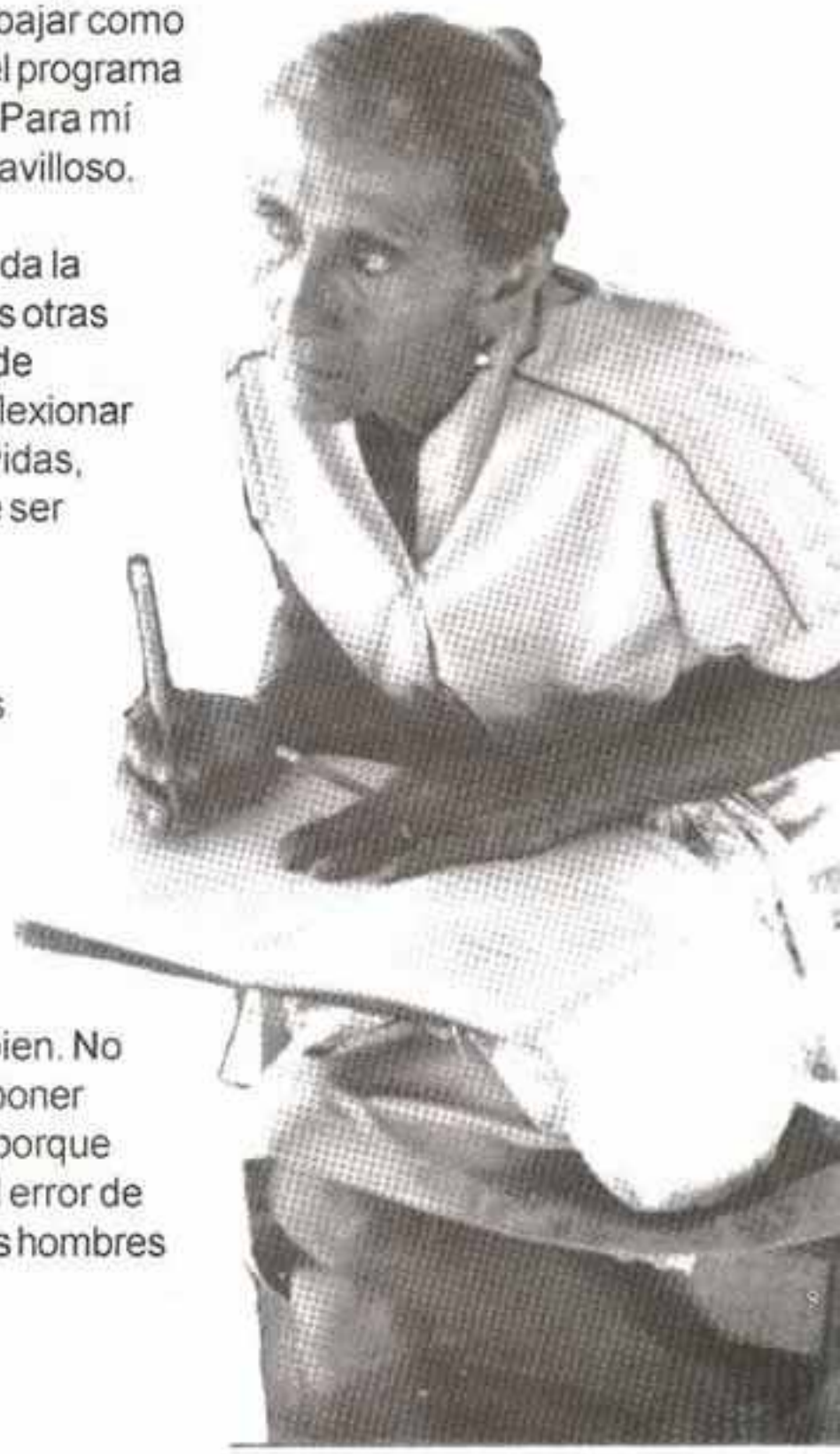
Ahora soy miembra del consejo de mujeres. Ha sido difícil, pero he dado saltos grandes. Y ahora él participa en las cosas de la casa. ¡Aunque cierra la puerta para que la gente no lo vea!

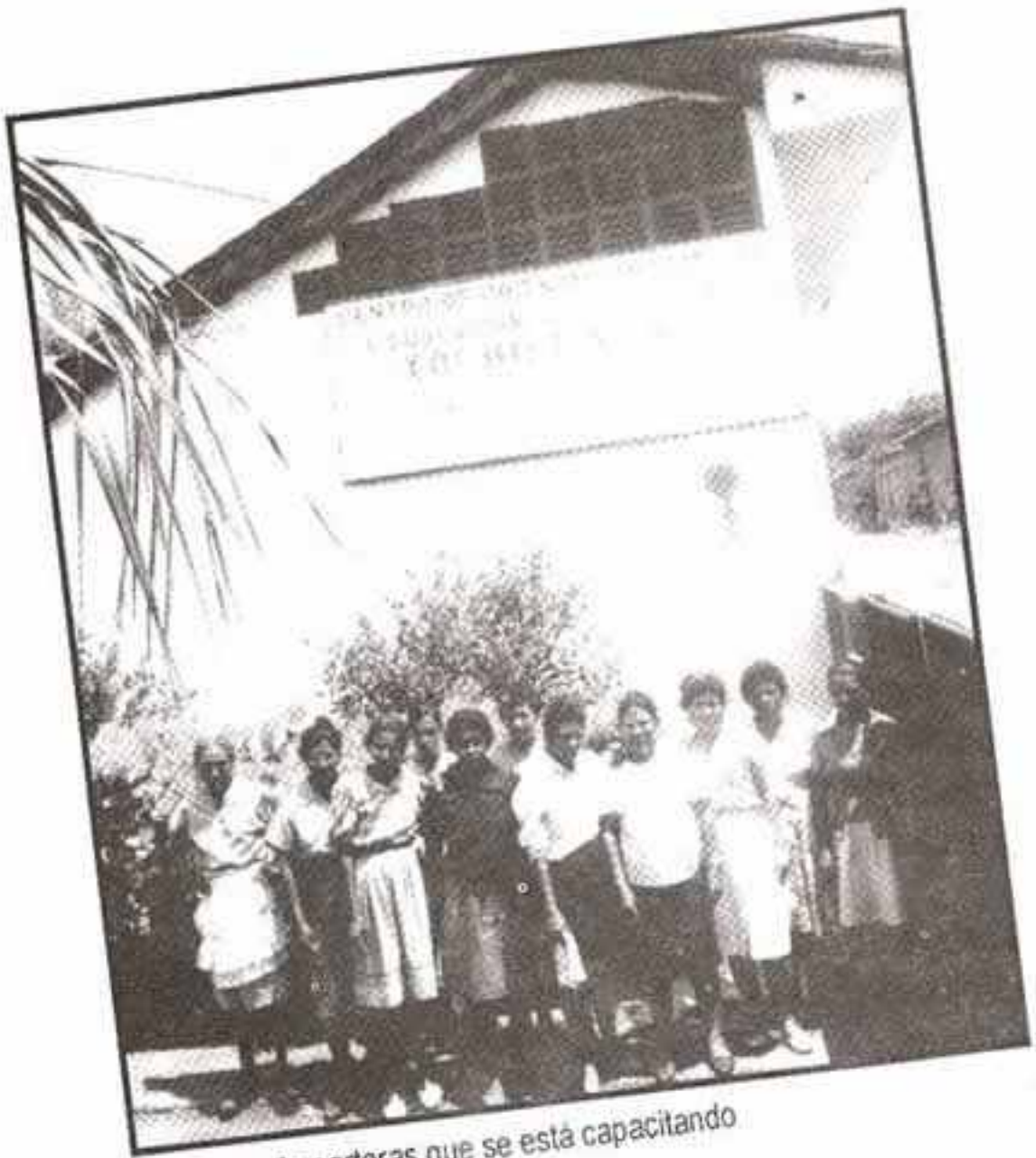
Fui desarrollando mi participación en el centro, hasta que las compañeras de todo el municipio me eligieron como representante de la zona rural en la junta directiva del centro. Fue así que en 1993 inicié a trabajar como coordinadora del programa de las parteras. Para mí esto ha sido maravilloso.

El proyecto nos da la oportunidad a las otras parteras y a mí de detenernos a reflexionar sobre nuestras vidas, porque antes de ser parteras somos mujeres.

Y como parteras tenemos que respetar a las mujeres y cómo ellas quieren parir. Lo más importante es que se sientan bien. No les debemos imponer nuestras ideas, porque caeríamos en el error de muchos médicos hombres que no les importa cómo se siente la mujer.

Todo esto me ha ayudado para convencer a más compañeras de mi comunidad a organizarse y a participar en las reuniones que se hacen cada mes en el centro.





Un grupo de parteras que se está capacitando en el Centro Xochilt-Acatl.

También animo a las jóvenes para que vayan teniendo su propio espacio, como éste de la alfabetización, que es un espacio nuestro sólo para mujeres.

Para mí y para muchísimas mujeres, el Centro Xochilt-Acatl es lo mejor que nos pudiera haber pasado en toda nuestra vida. Nunca antes, a las mujeres se nos tomaba en cuenta. Nos veían como objetos, no como personas que podíamos pensar por nosotras mismas. Mucho menos se preocupaban por potenciar nuestras propias capacidades.

Para mí de nada sirve ayudar a una mujer sólo materialmente si no la ayudamos a cambiar su mentalidad, para que ella misma vaya reflexionando y se vaya desarrollando. Yo que tengo 17 años de casada, recuerdo cuando él decía que su mujer no iba a trabajar nunca. Y ahora yo hago de todo y seguimos juntos. Es decir, no es que él no me ha dejado, sino que he decidido dar pasos positivos hacia mi persona y ya está.

Siento que soy una mujer nueva, con otras ideas y conocimientos, con una nueva mentalidad. Ahora conozco mi cuerpo, y puedo orientar a las mujeres de mi comunidad para que ellas también conozcan el suyo. Ahora puedo distinguir la violencia que muchas sufrimos pero no reconocemos, porque siempre la hemos visto como algo normal. Con las reflexiones que hacemos en el centro, vamos teniendo elementos para decir no cuando vemos algo que no es correcto. Todo esto me sirve también para educar distinto a mis hijos.

Quiero orientarlos de otra manera, a que no sean machistas como su padre.

El dice que desde que me organicé, dejé de ser «pura». Yo diría lo contrario, que dejé de ser babosa, sumisa, marginada y esclava. Incluso pienso seguir adelante siempre. Aunque sea con miles de dificultades, pero cada día iré dando pasos. Aunque sean pequeños, son sólidos. Seguiré ayudando y animando a mis compañeras. ❤

HABLANDO DEL AMOR ENTRE MUJERES

Hace un par de Boletinas, comenzamos a hablar del amor. En ese entonces, hablamos del amor romántico entre mujeres y hombres: el amor que soñamos, y el sufrimiento y decepción que sentimos cuando no resulta así. Prometimos que en el futuro abordaríamos también el amor entre mujeres.

Esta vez, queremos presentar dos testimonios que abordan un tipo de amor entre mujeres del que mucha gente piensa que no se debe hablar: el amor romántico entre mujeres.

No es un tema fácil, pues por nuestras tradiciones religiosas y culturales, hay muchos prejuicios en contra de las relaciones de pareja entre personas del mismo sexo.

La Boletina se suma a la lucha "por una sexualidad libre de prejuicios". Esto significa que no debe haber discriminación en base a la preferencia sexual, y que las personas deben tener derecho a decidir con quién formar pareja.

Sabemos que no es muy fácil "des-aprender" todo lo que nos han enseñado desde pequeñas sobre lo que es "normal" o "natural". Cuando las mujeres comenzamos a cuestionar estas cosas --por ejemplo, que no es "natural" que sólo las mujeres nos encarguemos de las tareas domésticas-- nos dicen "desnaturalizadas". ¡Pero no por eso vamos a dejar de cuestionar!

Las invitamos a leer estos testimonios con una mente abierta.Se tratan de dos amigas que cuentan cómo han enfrentado sus propios prejuicios, y lo bueno que ha sido este proceso para ellas. Carola cuenta su historia en las páginas de izquierda, y Margarita cuenta la suya en las páginas de derecha, y les sugerimos leer las dos historias al mismo tiempo.

Carola

"Nunca pensé que yo podría enamorarme de una mujer..."

Cuando tenía 18 años, nunca me había pasado por la mente que yo podía tener una relación con una mujer. Pero una vez...Invité a una amiga a cenar en la casa. Después de comer, seguimos platicando y temas para hablar no nos faltaron.

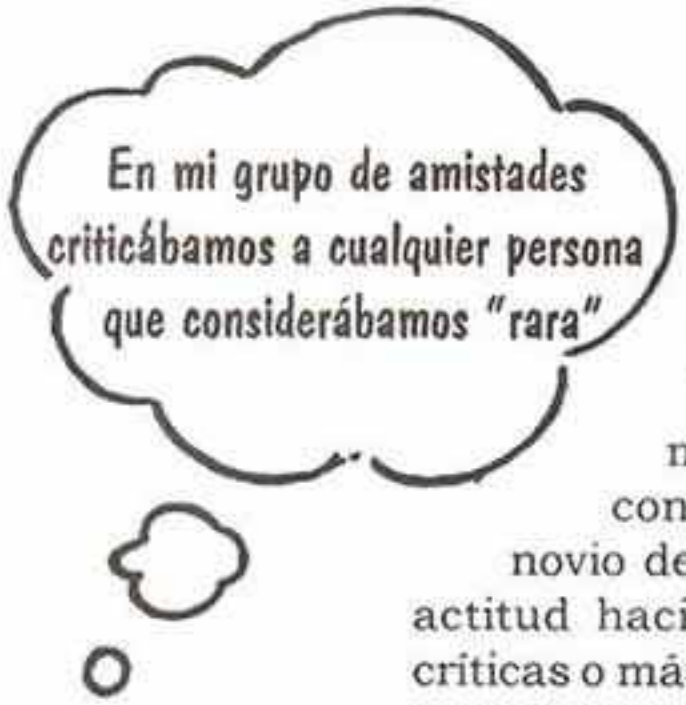
Mientras avanzaba la noche, ella me parecía super interesante: su manera de hablar, su desenvolvimiento, sus gestos. Todo era para mí como una provocación que cada minuto y segundo me gustaba más. Cuando miraba sus ojos sentía una corriente eléctrica por mi cuerpo y mi corazón palpitaba tan fuerte que me daba la impresión de escucharlo por toda la casa. Traté de evitar esa sensación, porque me hacia perder la concentración y el hilo de la plática.

Me dí cuenta que sentía una atracción, pero no sabía hasta qué punto, y al final inventé un pretexto para terminar la conversación. Ella se fue. Quedé confundida, pensando que era imposible que yo me enamorara de una mujer.

En la mañana, lo primero que se me vino a la mente fue mi amiga. Tenía tantos deseos de verla que la busque y la invite a mi casa.

Margarita

«Gracias a mi amiga, aprendí que ser diferente no es nada malo...»



Recuerdo cuando me contaron que uno de mis amigos era homosexual. Y aunque no teníamos una amistad muy estrecha, me sentí extraña y confusa, sobre todo porque había sido novio de una amiga mía. Lo cierto es que mi actitud hacia él cambió, hasta participé en las críticas o más bien en las destrozadas que mi grupo de amigos y yo le hacíamos.

Desde pequeña viví en un ambiente muy conservador, donde aprendí que cada cosa debía estar en su lugar y cada quién comportarse «como es debido». Y aunque no me daba cuenta en el momento, esto influyó mucho en mi manera de pensar.

En la medida que fui creciendo, comencé a ponerle mente a lo de escoger mis amistades. Sin darme cuenta comencé a juzgar a la gente, y más de una vez, vi de medio lado a personas que no tenían lo que se consideraba un comportamiento «normal». Igual que la mayoría de mis amistades, comencé a reparar en palabras como «cochón», «cochona», «marimacha» y tantas otras que se usan para descalifar a personas que son consideradas «raras».

Carola

La noche me pareció corta, hablando sobre política y otras cosas, pero se hizo tarde y la invité a quedarse en la casa. Sin pensarlo mucho ella aceptó, y para seguir platicando, decidimos dormir en el mismo cuarto. Me puse nerviosa pero acepté.

Terminamos acariciándonos, no fue nada íntimo, íntimo. Fue la primera vez, yo tenía dudas y algo por dentro me incomodaba un poco. Pero lo más sorprendente fue que no nos costó mucho aceptar nuestra situación.

Sin embargo, pronto llegó el momento de preocuparnos por «el qué dirán». Mi principal conflicto interno era sobre qué pensarían mis amistades. Supongo que todo el mundo que ha tenido una relación con una persona del mismo sexo se preocupa por cómo reaccionará gente conocida y gente no conocida. Si estás en un lugar público no podés agarrar la mano de esa persona tan amada, no podés darle miradas ardientes, ni decir palabras bonitas y estremecedoras.

En cierta manera todo esto hacía insegura nuestra relación. Además no faltaban amigos que se acercaran para tratar de enamorarme o enamorarla, ya que supuestamente las dos éramos solteras. Nos frustró mucho esa situación al punto de comenzar a discutir, y al final terminamos.

Pensé que después de mi primera relación con una mujer nunca volvería a tener otra, no porque fuera una mala experiencia, sino porque no es tan fácil conocer a mujeres

Poco a poco salí de ese mundo estrecho y comencé a tener una actitud más abierta.

Pero la verdad era que ese amigo me caía bien, siempre había sido muy bueno conmigo. Esto me confundió aún más, porque ¿cómo era posible que una persona valorada como «inmoral» pudiera ser al mismo tiempo tan buena gente...?

Al final, no le puse tanta mente al asunto, pues no éramos tan amigos. Simplemente me abrió los ojos (o medio me los abrió) a la realidad de que existen homosexuales y que no son necesariamente unos «aberrados.»

Hace un par de años, conocí a un muchacho que desde ese entonces es mi novio. A través de él, conocí a un grupo de amigos y amigas que tiene una manera de pensar más abierta de lo que era la mía en ese entonces. Esto me despertó el sentimiento de rebeldía que muchas tenemos cuando somos jóvenes: el de querer cambiar el mundo.

A pesar de mi crianza muy conservadora, poco a poco comencé a salir del mundo estrecho en el que había vivido. Me sentía bien, era rico aprender cosas nuevas e irme liberando de algunos miedos. Comencé a sentirme como un «espíritu libre», una persona con una mente abierta y capaz de respetar las opciones e ideas de cada quien. Pero la verdad es que todavía no había estado en una situación que realmente me enfrentara a mis prejuicios.

interesadas en tener una relación con otra mujer. Por ejemplo, no es lo mismo coquetear y decir cosas «atrevidas» a una mujer que a un hombre. Por lo menos, yo nunca lo haría.

Pero descubrí que sí había otras maneras más sutiles y suaves para ir acercándote a alguien que te atrae mucho, y con mucha más razón si esa persona es una mujer.

Entonces, resultó que mi primera experiencia no terminó siendo la última. Obviamente iba a tener que enfrentar la cuestión del ¿Qué pensarán mis amigos de esta situación? ¿Me aceptarán o no? Tenía miedo, pero al final decidí que era mejor correr el riesgo de posiblemente perder la amistad de ellos, que seguir escondiendo una parte importante de mi vida.

Así que me armé de valor y les conté a mis amigos de más confianza. Me acuerdo que mi cuerpo estaba invadido de nervios. Di tantos rodeos para llegar al tema. Por fin, me solté en una sola retajila: «Soy bisexual, pero no te lo había dicho antes porque no sabía cómo lo ibas a tomar, pero ya no aguanto tener más este secreto y no compartirlo con vos que sos mi amigo de años y que siempre me has apoyado, etc. etc. etc.»

Respiré y esperé su reacción. Cuál fue mi sorpresa que con sonrisas en sus labios, dijeron tranquilamente «...ya lo sabía» o «...lo sospechaba». Me alivió saber que mis amigos y amigas que realmente me conocían no se sorprendían por estas cosas y que me aceptan como soy. Aunque no faltaban las miles de preguntas por todo tipo de detalle.

Margarita

Sucedió una de las noches que salimos. Ya era muy tarde, estaba cansada y me quedé en la mesa viendo a las cuatro gentes que bailaban, mi mirada aburrida tropezó con una de las meseras que platicaba muy de cerquita con la cajera. Me llamó la atención la intimidad, y curiosa puse más atención. Supuse que debían ser muy amigas, hasta que de repente las vi besándose como si fuera una pareja de enamoradas. Me asusté, nunca había visto una cosa así. Mejor dicho, nunca me había imaginado una relación romántica entre mujeres. Yo tenía la imagen que una lesbiana era una mujer con apariencia de hombre, y que si te descuidás hasta te pueden tratar de enamorar. Pero esas mujeres, ¡nada de hombres tenían!

Cuando de repente miré a las dos, me sentí tan incómoda que me entraron ganas de salir corriendo. Sólo por orgullo no lo hice, porque supuestamente yo era una persona abierta y libre de perjuicios. Traté de ignorarlas y seguir como si nada, pero en la primera oportunidad dije que quería irme porque «tenía sueño».

Me impactó esa experiencia. Ahí me di cuenta que no era tan «abierta» ni tan respetuosa de las preferencias de la gente como aparentaba ser. Mis prejuicios y creencias estaban intactos, nada había cambiado en mí, como dicen: ¡muy bien, gracias! ¿Y...?

Varios meses después en una fiesta, Carola, una de mis mejores amigas, me preguntó sobre qué pensaba de los homosexuales y las lesbianas.

Carola

A veces me hartaba por sentirme como que vivía bajo una lupa. Pero bueno, sólo estaban tratando de entenderme.

Como es normal, cuando comencé una nueva relación, conocí al grupo de amigos y amigas de mi pareja, y rápidamente pasaron a ser mis amigos también.

Lo único que Margarita me dijo fue: «ajá...» y quedó muda. Casi me arrepentí de habérsolo dicho.

Poco a poco les fuimos contando sobre nuestra relación.

Pero habia una amiga en particular que era diferente. Yo veía a Margarita como muy inocente para esto, y nunca hablamos sobre el tema cuando estaba presente. Incluso, le contamos a su novio, pero no a ella. Me sentí un poco incómoda, porque era mi amiga y pensé que si se daba cuenta por otras personas, podría rechazarnos, por creer que no habíamos confiado en ella, o porque no aceptaría nuestra relación. Yo tenía miedo que ella pudiera retirarse sin ni siquiera hablar con nosotras, sin recibir ninguna explicación.

Una noche, todo el grupo de amigos y amigas fuimos a una fiesta. En un momento cuando el resto fue a bailar, comencé a hablar con Margarita del asunto, al suave le fui haciendo preguntas para saber qué pensaba, hasta decirle que me iba a disculpar por lo que le iba a decir, más aún si le hacía sentir mal. Pero lo más importante era que ya no quería tener más secretos con ella, y le dije sin pensarlo más, que tenía tres meses de andar con su amiga.

Margarita

Cuando Carola me lo contó, lo único que pude decir fue «ajá...» y quede muda. No pude dormir toda la noche pensando que dos de mis amigas eran lesbianas...

Muy segura, respondí que me parecía que era opción de cada quién y que nadie podía venir y decirte quién te tenía que gustar, etc. De pronto me dijo que estaba teniendo una relación con otra de mis mejores amigas. ¡Uuyy! En ese momento, lo único que pude decir fue «Ajá...», y quedé muda.

Adentro me sentía muy extraña, no sabía qué pensar, qué sentir. Bueno, me dije, ya llegó la hora de agarrar al toro por los cuernos. Pero no podía decir nada, se me hizo un nudo en el estómago.

Lo que más mal me hizo sentir fue que Carola me dijo que la relación llevaba ya varios meses, pero no me lo habían dicho porque no querían perder mi amistad, no sabían cómo iba a reaccionar. Lo peor era que todo el grupo sabía, incluyendo mi novio, quien tampoco me lo había dicho porque pensaba que me molestaría. Todo eso me hizo sentir tonta.

Esa noche no pude dormir pensando en todo lo que pasó. Di mil vueltas en medio de la incomodidad que me producía que dos de mis mejores amigas fueran lesbianas. Mi idea era que no me debía importar, pero en el fondo estaba inquieta.

Carola

Su comentario fue «ajá...» y se quedó muda. En ese momento no seguimos la plática, porque su silencio me había puesto muy preocupada, casi me arrepentí de habérselo dicho. Pero ya no había vuelta para atrás.

Me alivió cuando llegó a la casa el día siguiente y hablamos largo rato sobre el tema. Ella tenía muchas preguntas, y traté de explicar que no era una cosa del otro mundo. Hemos seguido platicando mucho sobre este asunto y siento que ahora me entiende mejor. Seguimos teniendo una buena amistad. Lo único que cambió es su forma de hablar y tratar el tema de la homosexualidad y el lesbianismo. Está tratando de borrar sus prejuicios.

La conclusión que yo saco, es que la verdad es mejor que las mentiras y la clandestinidad. Los prejuicios de la sociedad son muy fuertes, pero que la mayoría de la gente es más abierta de lo que pensamos. No significa que no haya discriminación -- la hay, y mucha--, pero creo que en la medida en que nosotras contemos la verdad, vamos a ir rompiendo las barreras y los prejuicios de la gente.

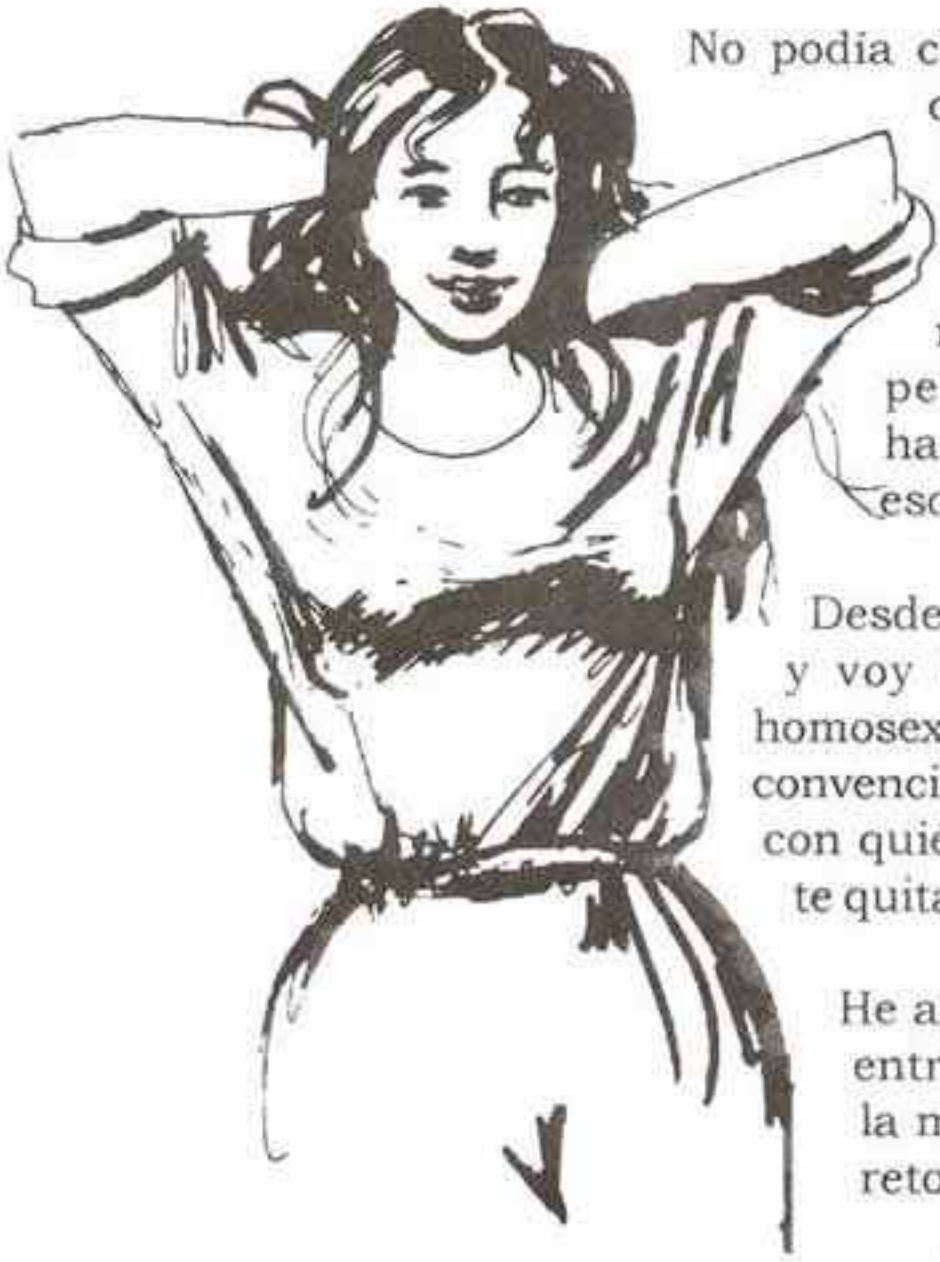
Y así también estamos más tranquilas con nosotras mismas, que es lo más importante.

Margarita

La sinceridad es una hermosa prueba de amistad. No es fácil ser "libre de perjuicios", pero ¡vale la pena intentarlo!

Al final, me puse a pensar en lo lindas que eran mis amigas como personas, que eran amigas con las que yo podía contar en cualquier momento.

Pero no me imaginaba cómo podía ser su relación. Me di cuenta que la preferencia sexual no convierte a las personas en monstruos, como habia aprendido. Tampoco ninguna de las dos había tratado de enamorarme ni seducirme (aunque tengo que admitir que me ha entrado la duda: ¿Qué pasó? ¿Será que no les soy atractiva?)



No podia creer que ellas eran mis amigas y ni cuenta me habia dado de su relación. Pues, claro, nunca demostraban nada. Debe ser duro tener a tu lado a la persona que amás y no poder tocarle ni la mano por temor a lo que vaya a pensar el resto de la gente. Por no hacerme sentir incómoda, ellas habian escondido su relación y sus sentimientos.

Desde ese entonces, hemos hablado mucho, y voy disipando algunas dudas sobre la homosexualidad y el lesbianismo. Ahora sí estoy convencida del derecho de cada quien de escoger con quién quiere hacer pareja , y que esto no te quita para nada tu valor como ser humano.

He aprendido que hay mucha variedad entre las personas, y que ser diferente a la mayoria no es ni enfermedad ni algo retorcido como habia imaginado.

Margarita

Simplemente que a ellas les gustan ellas y a ellos les gustan ellos. De ahí, son iguales a la demás gente, con la diferencia que tienen que vivir siempre con el temor de lo que piensan los demás, y el qué dirán.

Le agradezco a Carola por haber sido sincera conmigo. Es una hermosa prueba de su amistad, especialmente porque no tenía ninguna garantía de que yo seguiría siendo su amiga.

Saber de su preferencia sexual no me quita nada a mi, o sea, yo sigo siendo la misma persona. Mantener amistades con personas que antes consideraba «diferentes» más bien me parece interesante. Haber vivido esta experiencia con personas que quiero mucho me ha facilitado aceptarlo en otras personas. Eso me gusta!

No es fácil ser «libre de prejuicios», y tampoco es automático. Pero les puedo decir que vale la pena intentarlo.

"La autoestima de las mujeres lesbianas en los sectores urbanos de Nicaragua"

Investigación realizada por Mary Bolt

La idea era conocer qué cosas influyen en la autoestima de las lesbianas en una sociedad que rechaza y discrimina el lesbianismo.

Se recogen aspectos de la vida a través de entrevistas con 30 mujeres de Managua, Masaya, Matagalpa y Condega. Todas son lesbianas, pero en lo demás, son diversas: de 23 a 43 años; unas con primaria terminada y otras universitarias; unas trabajando y otras en el desempleo; unas son madres y otras no; la mayoría son de clase obrera, otras de clase media o gente rica; la tercera parte de ellas participa en algún grupo de mujeres y las otras no están organizadas; la mayoría es creyente de alguna religión. Algunas estuvieron casadas o en relaciones con hombres, otras no; varias tienen actualmente una compañera estable y otras se consideran solteras.

Lo que más daña la autoestima de las lesbianas es la exigencia social que ser «normal» significa hacer pareja con un hombre, y si no lo hacés, sos anormal o enferma. Muchas hablaron de su «doble vida». Pero es difícil fingir cuando siempre preguntan ¿cuándo te vas a casar? ¿por qué no tenés novio?

Por eso, la mayoría considera que lo más importante para sentirse bien o mal con su identidad sexual es la actitud familiar. El apoyo de su familia --particularmente de su mamá-- da mucha tranquilidad, pues se sienten valoradas y queridas por encima de las exigencias sociales.

El rechazo de la familia produce mucho sufrimiento. Una mujer recordó con tristeza cuando su mamá le dijo que hubiera preferido que nunca hubiera nacido. Otra dice que le da «terror» pensar en qué pasaría si su familia la «descubriera», pues siempre están diciendo cosas negativas sobre las lesbianas y los homosexuales.

La autora opina que el silencio es un mecanismo que contribuye a mantener la intolerancia en la sociedad. Piensa que en la medida que más y más lesbianas logren «salir del clóset» -es decir, contar a alguien de su preferencia sexual- se desarrollará más apoyo y tolerancia en la sociedad y los prejuicios se irán suavizando.

Esta investigación aporta a la poca bibliografía nacional en este tema. Da una visión de la vida de las lesbianas. Contiene recomendaciones para promover una sociedad libre de prejuicios donde todas y todos podamos realizarnos plenamente como seres humanos.

Para más información, contactá a Mary en la Fundación Xochiquetzal: 491396-490585

Una fábula para parejas modernas...

Establecer una relación estable y cariñosa con un hombre --donde hay buena comunicación y sinceridad-- es algo a lo que muchas mujeres aspiran. Pero ¡no es nada fácil! Aparentemente no depende sólo de él, si es buena gente o no. La realidad es que en asunto de amores, los hombres y las mujeres parecemos vivir en planetas diferentes!... Y para muestra un botón:

Un día de tantos, Carlos le presentó la Yahaira a Gustavo, y de primas a primera simpatizaron, los dos eran buena onda.

La verdad es que se gustaron y comenzaron a salir juntos: a tomar algo, a cenar, a bailar, una girita al mar. Poco a poco fueron dejando a un lado las amistades de cada quien, el tiempo libre apenas les alcanzaba para disfrutarlo juntos.

Sucedió una tardecita de mayo, Gustavo y Yahaira iban en la moto rumbo a la casa, cuando empezó a llover. Se orillaron, metiéndose en un bajareque de una vendedora. Como la cosa era no mojarse, se quedaron apretujaditos entre los canastos y los periódicos.

Viendo la fecha en el periódico, de repente la Yahaira recordó y dijo sin pensarlo: «...Amor, te das cuenta que ya tenemos ¡6 meses de andar juntos...!»

Gustavo que también veía el periódico, y ya comenzaba a leer un titular sobre Denis Martínez, perdido en la noticia no oyó, o no puso atención a las palabras de Yahaira, por lo que sólo alcanzó a contestarle: «...Hmmm...»

¡Para qué más...! Inmediatemente Yahaira se sintió confundida y pensó en silencio:

Creo que la regué, no debí decirle nada, se puso todo serio. Debe estar pensando que yo quise insinuarle que ya es tiempo de que tengamos una relación más seria y tal vez no está interesado en algo así, estable, tal vez sólo quiere seguir como estamos. Ojalá que no se asuste. ¿Quién me manda a hablar más de la cuenta? Ya arruiné todo y me va a cortar. Mejor no hubiera dicho nada, de todos modos no estoy tan segura de que quiero algo más serio...»

Gustavo siguió viendo al periódico, pensando que un beisbolero nica como Denis, si continuaba anotando esas jugadas maestras, seguro será la honra de Nicaragua, pues pasará directito al salón de la fama. Ya lo podía imaginar! Le gustó la idea, y con una sonrisita de satisfacción, dijo en vos baja, hablando solito: «No estaría mal, ¿verdad?»

Yahaira se asustó y pensó: *¿Qué me habrá querido decir? ¿será que quiere proponerme algo más serio? Tal vez está pensando que debemos formalizar esta relación, que no basta sólo jalar. ¡Tal vez me va a pedir matrimonio! Ayy... no sé, no estoy segura que Gustavo sea el hombre con quien quiero vivir el resto de mi vida, tener hijos, hacer hogar y todo lo demás. Quiero seguir estudiando, aspiro a otras cosas, a otro tipo de hombre. No sé.*

¡Nececesito más tiempo para pensarlo bien!

Con la angustia se le arrugó la cara, pero no dijo nada.

Gustavo ya habia terminado de leer el artículo sobre Denis y comenzó a leer otro sobre la crisis institucional del país, sobre cómo la Presidencia y la Asamblea Nacional todavia no lograban ponerse de acuerdo sobre las Reformas Constitucionales, la Corte Suprema y lo demás. Pensó: *Estos políticos hijoepu..., están arruinando a este país, como si ya no tuviéramos suficientes problemas.*

Su mirada era una mezcla de disgusto y resignación.

Yahaira le vio la cara y pensó: *Ahora ya está enojado, o tal vez triste... ¡claro!*

El no me había dicho nada antes porque intuía que yo podía rechazarlo. Y ahora que ni le contesto, debe ser humillante para él! Está sufriendo porque soy una egoista y una exigente. La realidad es que Gustavo es simpático, la pasamos rebien, en poco tiempo nos hemos logrado conocer tanto, que hay veces una mirada basta para entendernos. Entonces, ¿por qué no pensar en una relación seria con él? ¿Acaso voy a esperar eternamente a que llegue mi principe azul en su caballo blanco?

A Gustavo le estaba comenzando a entrar hambre y miraba para ver qué podía comprar.

Yahaira estaba pensando: *Creo que lo mejor es enfrentar las cosas ya, aclararle que no era mi intención herirle, pero ya que se dio, sería bueno aclarar las cosas. O mejor me espero, y se lo digo al suave, en un momento más romántico, tal vez...!*

Vio que Gustavo estaba inquieto y se preocupó aún más. Le entró valor y le dijo, en voz alta: «¿Gustavo?»

«¿Sí?,» le contestó él sacudiéndose un poco, después de varios minutos sin hablar.

«Quiero confesarte con el corazón en la mano, que no sé qué hacer. Realmente me siento bien con vos, pero necesito tiempo. ¿No te importa esperar un poco más?»

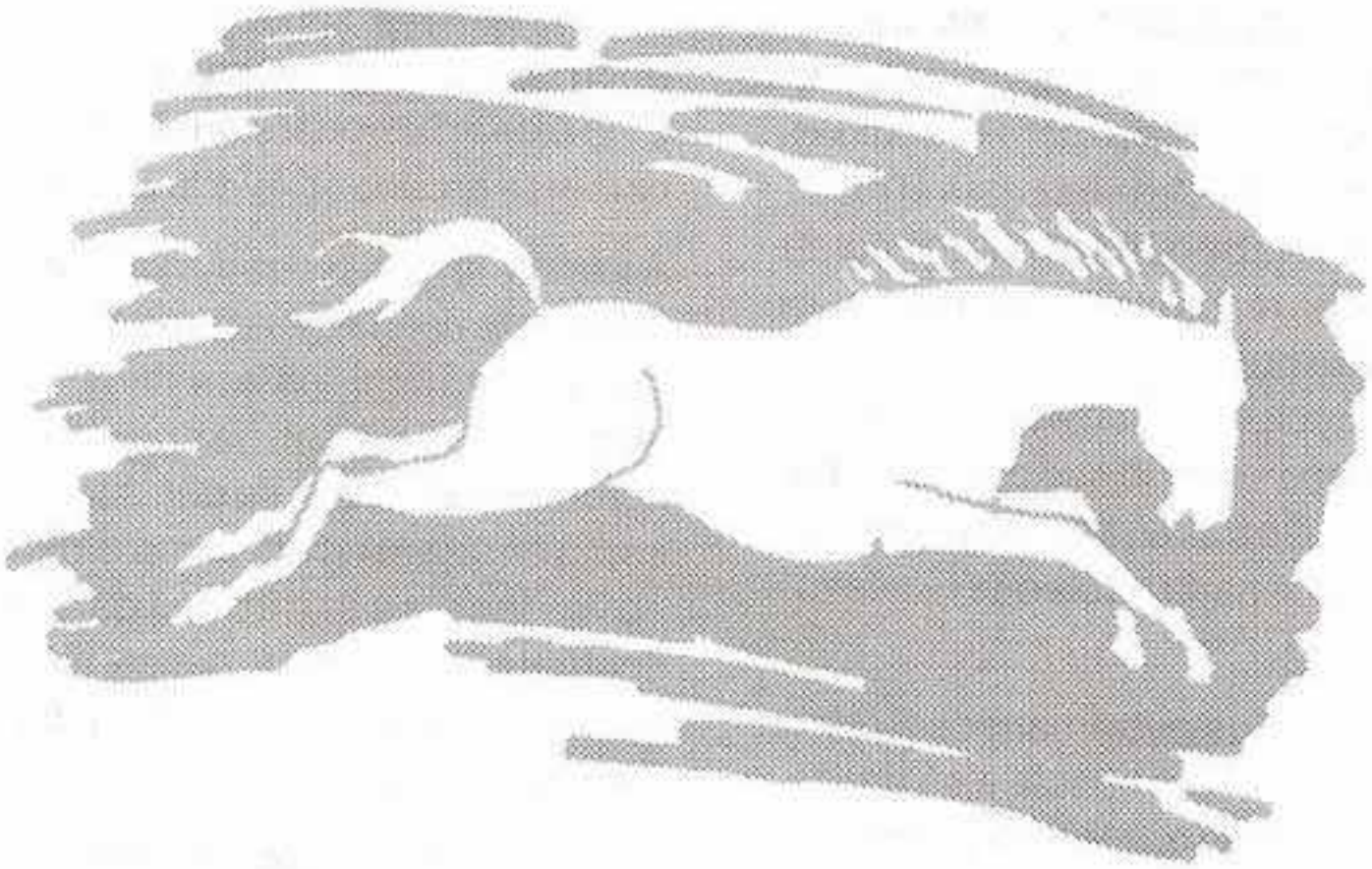
Ya había dejado de llover y Gustavo pensaba que podían ir a buscar algo que comer.

«Pero, ¿por qué esperar?», preguntó.

Yahaira se sentió arrinconada, como que ya tenía que tomar una decisión sobre si se casaba o no con Gustavo. Entonces, respondió: «Yo sé. ¡Debes pensar que soy tonta! Y tenés razón, ni yo sé lo que quiero. Sé que no existe el tal príncipe azul montado en un caballo blanco. Pero, mejor hablamos de eso mañana.»

Gustavo no le oyó, pues estaba distraído, había un olorcito a carne asada en el ambiente que no sólo le hacía agua la boca, sino que lo volvía loco de hambre. Así que le pareció oir decir a la Yahaira que la llevara a la casa. Para qué más: recordó que cerca de allí hay un fritanga riquísima. Impaciente, la agarró de la mano diciéndole:»Dale amor, ¡vamonós!».

Al llegar a la casa de Yahaira, Gustavo le dio un besito y le dijo «Nos vemos mañana,» y se fue rápido para llegar a la fritanga antes de que comenzara a llover otra vez.



Ya en su casa, Yahaira estaba más confusa que nunca. Le parecía que Gustavo estaba molesto, o por lo menos impaciente con ella. Pero no estaba segura, en realidad no estaba segura de nada, ni siquiera si la cosa andaba bien entre ellos o no.

Esa noche no pudo dormir del todo. Se desveló pensando en qué pasaría, qué le debía decir, cómo respondería él, si terminaría todo entre ellos, si decidirían casarse...

Por su parte, Gustavo fue a comer su carne asada, y tomando su segunda cerveza, le vino a la mente todo lo que había pasado en la tarde. Tuvo la sensación de que no sólo la lluvia le había mojado, como que algo importante había pasado ahí en la venta, como que la Yahaira había querido decirle algo. Pero estaba más o menos convencido que nunca entendería exactamente qué fue, y de todos modos, a lo mejo Yahaira le volvería a platicar del asunto. Asi que mejor no preocuparse ahora que ya era tarde y no podría hacer nada. Terminó tranquilamente la cerveza y decidió tomar otra antes de ir a su casa. Cuando llegó, se durmió como una piedra.

¿Cuál será el dramático desenlace?

Mañana por la mañana, Yahaira irá a visitar a su mejor amiga para contarle todo lo sucedido. Hablarán 6 horas seguidas, analizando una y otra vez hasta el más mínimo detalle de qué dijo ella, de cómo respondió él, recordando cada expresión y gesto para buscar posibles «matices» e interpretaciones. Sacarán todo tipo de conclusiones sobre lo que podría pasar entre ellos. Decidirán al final que sería mejor no decir nada hasta que Gustavo toque el tema.

Por su parte, Gustavo amanecerá con un poco de goma. Irá a buscar a su amigo Carlos --el mismo que le había presentado a Yahaira-- y tomarán juntos una sopa. Hablarán de Denis Martínez, comentarán la crisis institucional del país y las lluvias que ya comenzaron. Esto le hará recordar lo que había pasado ayer con Yahaira. Le confesará a Carlos que quiere ahorrar dinero para comprar un carro porque no puede llevar a una muchacha en moto cuando está lloviendo. Y a renglón seguido, se preguntará en voz alta, «¿Qué habrá querido decir la Yahaira con esto del caballo blanco?»

¿Cuál es la moraleja de esta historia?

Que no te matés solita, que no es lo mismo **decir** las cosas que pensarlas solamente. Está bien reflexionar y analizar, pero comerse el coco no ayuda para nada.

Además, lo más probable es que él ni siquiera le ponga mucha mente a saber cuáles son sus propios sentimientos sobre la relación de pareja. La mayoría de los hombres --si es que se dan cuenta que **están** en una relación-- simplemente no ven la necesidad de dedicar tiempo y energía para compartir sus sentimientos, aspiraciones, miedos, dudas y deseos y menos para escuchar los tuyos.

Entonces, si todo eso te interesa, ¡dále su ayudadita! Puede ser que algún día te sorprenda y comience --por su propia cuenta-- a ponerle mente al asunto.

Tal vez un día trate de mostrar que él toma muy en serio lo que vos decís, y entonces te preguntará: «Amor, como no tenemos dinero para comprar un carro, ¿pensás que debo cambiar la moto por un caballo blanco?»

Este artículo fue adaptado y traducido de un artículo escrito por Dave Barry que apareció en el periódico «The Arizona Republic» de los EE.UU. Gracias a Joanie Connell y a su papá, Dan, por habérnoslo enviado.

Noticias de todas partes....

Las mujeres, la basura y la limpia en los pueblos brujos

¿Quién se hubiera imaginado que la recolección de basura podía ser un proyecto rentable a la vez que ayuda a proteger el medio ambiente? Parece que en tiempos de crisis, las mujeres «exprimimos» aún más nuestra imaginación.

Un grupo de mujeres desempleadas de Niquinohomo, Catarina, San Juan de Oriente y Nandasmo se unieron para impulsar un proyecto para recolectar y procesar la basura de estas comunidades. Según el alcalde de Nandasmo, los cuatro pueblos producen al menos 12 toneladas diarias de basura, que pueden ser procesadas para convertirlas en abono orgánico para cultivos, ideal para los pequeños productores que son la mayoría en la zona.

Mantienen limpios sus barrios y al mismo tiempo, ganan un salario.
Como parte del proyecto, las mujeres se juntan para participar en talleres de capacitación sobre finanzas, administración, relaciones humanas, además de técnicas de recolección y procesamiento de la basura para el abono orgánico.

Irma López, una de las participantes, estuvo sin trabajo por 4 años, ahora tiene la esperanza de obtener ingresos que le permitan mantenerse a ella y sus tres hijos.

Este proyecto tiene el apoyo de las alcaldías y de otras instituciones estatales y no gubernamentales, pero será manejado directamente por las mujeres microempresarias. Si el proyecto es exitoso, se va a extender a los departamentos de León y Chinandega, hasta lograr extenderse a todo el pais.

FOTO ENLACE

Para mujeres con discapacidad, la rehabilitación integral incluye la capacitación técnica

Una discapacidad no debe significar discriminación social ni económica, pero en nuestro país las discapacitadas casi no tienen acceso al tipo de capacitación que les permita realizar trabajo remunerado.

Por eso, el Programa de la Mujer del CEPRI busca crear alternativas para mujeres con discapacidad. Un proyecto que está impulsando es una cooperativa para producir artesanías con bambú.

Reyna Jirón, coordinadora del proyecto de bambú en Masaya, cuenta: «Nos proponemos producir y mejorar la calidad de los productos para alcanzar el mercado internacional, porque fuera de Nicaragua, las artesanías de bambú son muy apreciadas y bien pagadas». Y para que no fracase ni esta nueva cooperativa ni las otras que han impulsado mujeres con discapacidad en distintos lugares, CEPRI gestionó con INATEC y otras instancias, para que las mujeres involucradas en los distintos proyectos participaran en un curso básico sobre «cooperativismo y contabilidad». Participaron mujeres de Ocotal, Matagalpa, Jinotega, Estelí, Masaya, Chinandega, León, San Marcos y Diriamba.

Además de la producción, CEPRI busca sensibilizar a la población sobre la no discriminación por razones de discapacidad. En León, se ha formado un «Grupo de Teatro Rodante», integrado por personas con discapacidad. Su obra de teatro es una comedia con dos jóvenes que se enamoran: él en una silla de ruedas y ella una profesora que lucha con su madre porque no quiere que se case con un discapacitado. Al final, el amor gana sobre todas las cosas.

Para información sobre el grupo de teatro, contactá a Marta María López Quintero en León, al 0311-4691. Para saber más sobre el proyecto de bambú y otros proyectos productivos, contactá a CEPRI en Managua, al 663608.

FOTO CELESTE GONZALEZ

FOTO CEDEDECAM

Firmando el Acta Constitutiva.

Nueva asociación de mujeres en Waslala

Más de 200 mujeres de Waslala, en representación de las 845 mujeres miembras, firmaron el Acta Constitutiva y aprobaron los estatutos de la Asociación de Madres y Familiares Victimas de Guerra. Con esto, las mujeres de la asociación autónoma pueden impulsar sus propios proyectos y buscar cómo resolver sus problemas.

La diversidad es una caracteristica de las miembras de la Asociación: unas son jóvenes y otras tienen hasta casi 70 años, unas son pequeñas agricultoras o ganaderas, otras tienen pequeños negocios. Unas saben leer y escribir y otras son analfabetas. Todas son viudas, madres o familiares de caidos durante la guerra, tanto por parte de la Resistencia como del EPS.

La Asociación no es una organización politica partidaria. Sus miembras pueden pertenecer al partido politico que quieran, pero la organización es apolitica y tiene sus propios objetivos: luchar juntas para superar problemas económicos y de violencia, tanto los conflictos armados en la zona, como la violencia que sufren en la casa.

Para contactar a la Asociación, pueden hacerlo directamente en Waslala con Valentina Cortedano, o en Matagalpa, a través de CEDEDECAM tel: 061-23200

¿Problemas de mujeres o problemas de la comunidad?

Cuando 43 mujeres cristianas de 16 comunidades de distintos lugares del pais se reunieron en Managua para un curso sobre cómo manejar proyectos económicos, al identificar lo que más afecta a las mujeres, el problema principal de todas era la violencia y particularmente, la violencia sexual.

Las mujeres que asistian este curso impartido por el programa de género de CEPAD, los presentaron como «problemas propios de mujeres», y entonces surgió la pregunta: ¿Por qué el maltrato a la mujer se considera un problema de las mujeres y no de toda la comunidad?

Ahi comenzó la discusión. Una dijo: «Sucede que el maltrato lo vivimos cada quien en su casa, es un problema que las mujeres vivimos solas». Otra agregó: «También sabemos que los lideres de las comunidades --los hombres--

que son quienes deben buscar resolver los problemas no quieren ver la violencia contra las mujeres como un problema de la comunidad.» Entonces otra opinó: «Pues claro, puede ser porque algunos tienen este problema en su familia y no les gustaría que la comunidad se meta».

Reflexionando más sobre el asunto, concluyeron que así como la falta de caminos afecta *a los hombres y a las mujeres* de la comunidad porque impide la movilidad de gran número de personas, también el maltrato y la violación son problemas de la comunidad porque dañan la vida y la salud de más de la mitad de su población que son las mujeres y niñez.

Entonces, si la comunidad va a organizarse para resolver el problema de los caminos, ¡también debe organizarse para resolver el problema de la violencia!

FOTO YOLANDA GOIKOETXEA/ ISABEL MAUNARRIZ GUEZALA

Habrá «casa refugio» para mujeres violentadas en Managua

Bertha Inés Cabrales, miembra del «Intercolectivo» de Managua, nos informa:

Nosotras --las mujeres del intercolectivo de Itzá, Xochilt y el Colectivo 8 de Marzo-- desde hace rato veníamos discutiendo sobre la necesidad de tener una casa que sirva de refugio para mujeres víctimas de violencia. Existe un centro así en Estelí --Acción Ya-- pero en Managua, no hay nada similar.

Hay demasiados casos en los que un hombre golpea y corre a la mujer de la casa con todo e hijos a plena medianoche. A veces, ni sus familiares las quieren apoyar y las mujeres necesitan solidaridad inmediata.

La mayoría de las mujeres que sufren violencia aceptan la situación por creees la única salida es irse, al menos por un rato.

Gracias a la solidaridad de compañeras holandesas, ya tenemos un primer

Las coordinadoras del Intercolectivo: Nora Meneses del Xochilt, Bertha Inés Cabrales de Itzá y Luz Marina Tórrez del 8 de marzo.

financiamiento para hacer realidad la casa.

Con la casa refugio, podremos dar más apoyo a las mujeres, desde los distintos niveles de su problema: para que se valoren como personas, reflexionar sobre la relación de ellas con sus hijos; motivar el intercambio con otras mujeres en situaciones similares; darles asesoria legal sobre tutela de los hijos, protección contra desalojos, etc.

Esperamos contar con médicas y psicólogas para atender a ellas y a sus hijos, más aún a sus hijas, que muchas veces también han sido abusadas.

Hemos calculado que en esta casa refugio podremos acoger a unas 25 mujeres que tienen entre 3 y 6 hijos, hasta por 3 meses. Las mujeres que estén en la casa también van a participar en su mantenimiento; vamos a impulsar huertos caseros para el auto-consumo de las mujeres del refugio.

Para más información contactá al Intercolectivo: Itzá, tel. 490062; 8 de marzo, tel. 491701; Xochilt, Reparto Schick.

Las constructoras de Condega se diversifican

Desde Condega, Amanda Centeno nos informa que el grupo de siete mujeres que conforman el Colectivo de Mujeres Constructoras «Maria José Talavera» estará clausurando el último curso de carpinteria del 12 al 20 de agosto con una exposición de los muebles --juegos de sala, comedor, chineros, esquineros, camas-- confeccionados por ellas. Al mismo tiempo, inauguran un taller -- también construido por ellas-- para enseñar soldadura y carpinteria.

Este grupo de mujeres que sabe de albañileria, fontaneria y casi todo lo que tiene que ver con la construcción, ha entrado en una nueva etapa.

Pero como cuenta Amanda: «Las cosas no han sido fáciles. Nosotras hemos estado juntas 7 años, aún cuando no hemos tenido suficiente trabajo. Nos metimos a este rollo en gran parte por la necesidad de ganar más, pero también por la

Las constructoras de Condega en su taller de carpinteria.

violencia de los hombres. No hablo de golpes o violaciones. Hablo de la violencia que no se ve, como por ejemplo que las calles son peligrosas para la mujer, que muchos puestos de trabajo son sólo para hombres, que a las mujeres nos tocan sólo trabajos como los que hacemos en la casa y que además son mal pagados. Es violencia que el poco trabajo con regular salario que existe, sea sólo para hombres.

Pero no nos dejamos, esto nos ha motivado a seguir explorando nuevos campos. Hay mucha competencia y desempleo. La discriminación que vivimos las mujeres que nos metemos en esto no es chiche.

No confían en nuestro trabajo, en la calidad de lo que hacemos. Pero cuando aquí entra un fulano, nos da gusto palpar cómo se queda de sorprendido, boca abierta, sin poder decir otra cosa que - ¡Ahh, qué bonito!- Aunque después le pone la lupa, porque como está hecho por mujeres no se imagina que esté bien hecho.

Pero por más que le buscan tres pies al gato, al final tienen que ver que tiene cuatro, ¡y bien puestos!

Un centro joven para jóvenes

Casi cien personas se reunieron en San Judas, barrio capitalino, para celebrar el segundo aniversario del «Centro de Jóvenes-SI Mujer».

El centro es un lugar donde muchachos y muchachas pueden buscar información, ser escuchados sin recriminaciones, y pueden pasar un rato agradable, recibir apoyo psicológico para abordar problemas de violencia sexual, problemas en la familia, problemas de identidad, etc.

También han capacitado a 36 promotores y promotoras jóvenes que visitan las casas, las canchas de basket y los mercados para hablar con otros muchachos y muchachas del vecindario sobre sus vidas, sexualidad, métodos anticonceptivos, violencia, en fin... sobre las cosas de la vida cotidiana de los chavalos y chavalas.

Ser promotor o promotora es una gran experiencia que también ayuda en la vida personal. Un joven dice: «Mi trabajo con el centro me ha permitido mejorar la comunicación con mi mamá y mi papá». Otro agrega «Al inicio, tenía pena de hablar, ahora me buscan porque tengo información de su interés». Una muchacha dice: «Fui abusada y en el centro logré hablar de esto, lo que me ha ayudado a ir superándolo». Otra informa: «Me comunico mejor con mi compañero, tengo más claro qué quiero ser, y lo quiero para mi futuro».

Las y los promotores se consideran parte del movimiento juvenil y del movimiento de mujeres, incluso los muchachos apoyan las actividades de la Red de Mujeres contra la Violencia y la Red de Mujeres por la Salud.

Carmen Clavel, coordinadora del centro, cuenta que hay escuelas que piden capacitación en el tema de sexualidad --aunque el MED lo prohibe-- porque saben que una educación sexual adecuada y científica es mejor respuesta que la ignorancia. «No es fácil, vamos contra corriente, pero vale la pena.»

CAJ: Barrio San Judas, del Ceibo 1c. al lago, ½c. arriba, Managua.

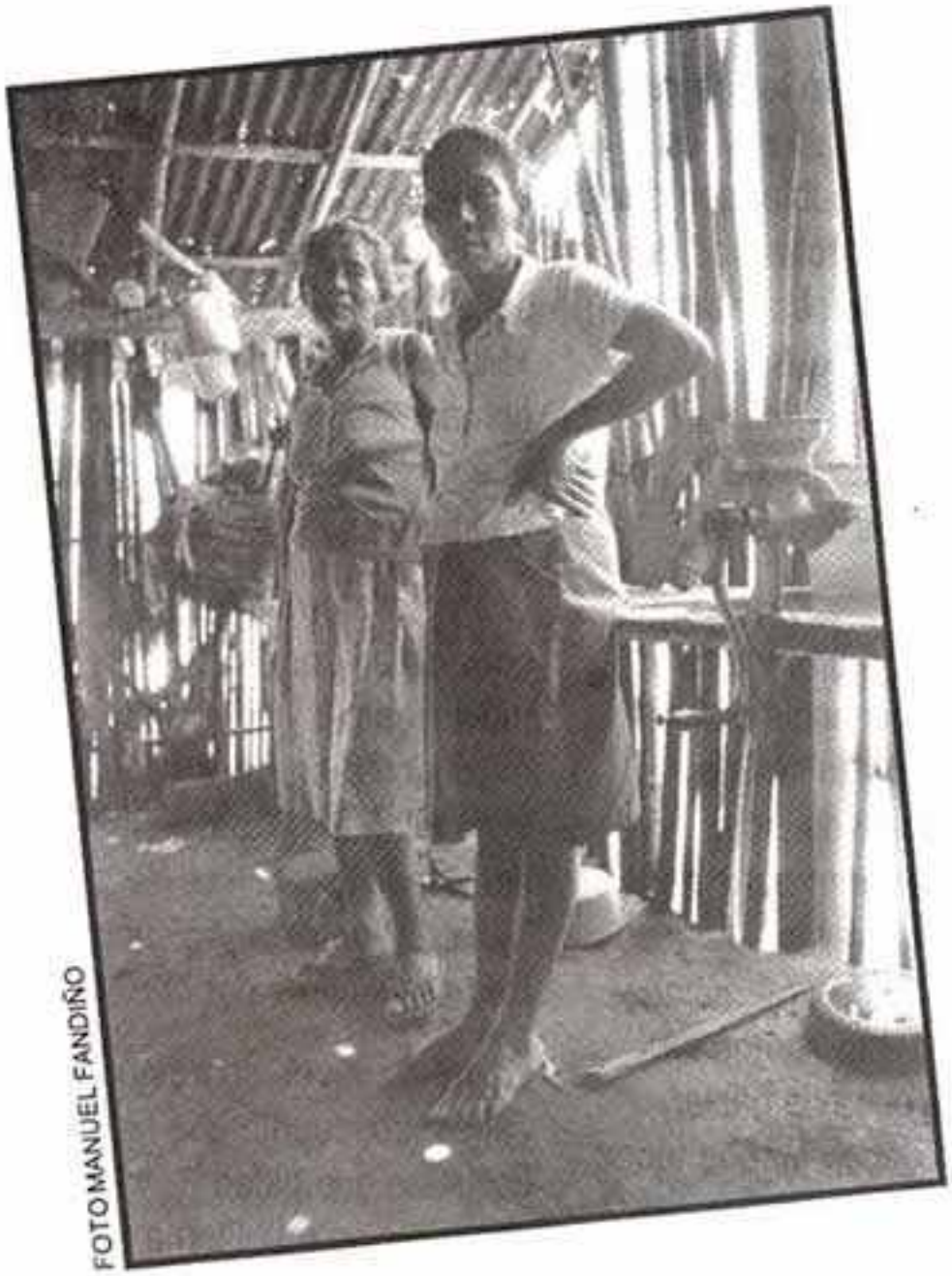


FOTO MANUEL FANDIÑO

En el Bonete, «una creatividad se multiplica mil veces a partir de esfuerzo y ternura»

Desde el Bonete, municipio de Villanueva en Chinandega, un grupo de mujeres campesinas, acompañadas por miembras de la congregación religiosa «Hermanitas de Jesús», escribieron para compartir sus experiencias con las lectoras de La Boletina:

«En gran parte, los grupos de mujeres han surgido por la necesidad de ayudarnos en nuestra vida cotidiana, ya que debemos de hacer frente a muchos problemas.

Hay mujeres que sabían costura y se organizaron para enseñar a otras que necesitaban aprender. Todo esto con pocos medios: máquinas de coser en mal estado, una pequeña mesa, sin local adecuado y otras carencias. Pero prevaleció el interés y la dedicación del grupo. Ahora, ganan «algo» que les da cierta independencia económica.

Otro grupo se dedicó a la siembra de hortalizas; chiltomas, cebollas, que nadie siembra en esta zona por considerar que la tierra es «mala» para esto. Pero las mujeres han logrado una cosecha excelente, de las mejores que se dan en la región.

Un grupo tiene su ganadito, bueyes, vacas paridas; es poquito, pero aseguran la leche para la familia y algo más.

Otras mujeres comenzaron a trabajar la cerámica utilitaria, o sea comales, tinajas y cosas así, y luego se las ingeniaron para producir cosas más atractivas para el comercio.

Empezaron a hacer collares con barro de colores y salen collares bellísimos, con rojos intensos, lilas, rosados, violetas, blanco.

Todas estas cosas han sido verdaderas luchas para defendernos de los ataques machistas. Hay hombres que se niegan a respetar los cercos-surcos, los siembros, todo lo que hacemos, sólo porque son hechos por las mujeres.

Así que en el Bonete y en todo Nicaragua las mujeres desplegamos una creatividad que se multiplica mil veces a partir del esfuerzo y la ternura.»

Pronto tendremos nuestra propia casa, para no tener que andar de un lado para otro, prestando locales aquí y allá para los talleres con las mujeres del barrio y de los asentamientos y las comarcas. Estamos capacitando en identidad de género,

autonomía, derechos humanos y de las humanas. A nivel organizativo, nuestra meta es consolidar cuatro promotoras por barrio que se encarguen de la capacitación.

Ya tenemos nuevos planes para la casa: queremos brindar atención legal y psicológica para mujeres agredidas; desarrollar grupos de autoayuda; instalar una biblioteca con materiales sobre género, sobre los derechos del niño y la niña, literatura infantil, etc. También queremos crear un preescolar y un espacio para compartir con las jóvenes de la comunidad.

Las mujeres autónomas de Ciudad Sandino tendrán su casa

Reyna Rodríguez, coordinadora del movimiento de mujeres autónomas de Ciudad Sandino nos informa:

FOTO: YOLANDA GOIKOETXEA - ISABEL MAUNARRIZ GUEZALA

Mujeres estelianas impulsan el consejo municipal de la mujer

En la ciudad de Esteli, 304 mujeres del campo y la ciudad realizaron un cabildo en el que lograron comprometer al Estado y distintas organizaciones no gubernamentales para conformar lo que será el Consejo Municipal de la Mujer.

El encuentro se realizó después de talleres, reflexiones y consultas en 23 comunidades rurales de San Roque y la Montañita, además de los barrios de La Unión, Villa Esperanza, Leonel Rugama y Oscar Gámez Número Dos en Esteli.

El objetivo del Consejo Municipal de la Mujer es incidir para que los programas y proyectos municipales respondan a las necesidades de las mujeres. En particular,

señalan el financiamiento para proyectos productivos, respuestas a la violencia contra las mujeres y la niñez, el analfabetismo creciente de las mujeres y la falta de atención a sus problemas de salud.

Apoyo a cooperativas con un enfoque de género

Martha Estrada, responsable de género del Centro Cooperativo Sueco en Managua, cuenta sobre algunos de los problemas que enfrentan las mujeres organizadas en cooperativas de servicios:

Muchas veces, las mujeres de las cooperativas tienen problemas por falta de capacitación, tener que atender múltiples tareas para consolidar su trabajo y por falta de recursos para ampliar el número de asociadas.

Ante estas dificultades, el centro decidió desarrollar un plan de cooperación que incluye capacitación para mejorar la capacidad de gestión empresarial, administración y dirección organizativa, por parte de las miembras de las juntas directivas de las cooperativas.

Al mismo tiempo, ofrecemos asesoría y asistencia técnica para que las mujeres aprendan a elaborar y gestionar proyectos que beneficien a mayor número de mujeres, realizando sus propios diagnósticos. También tenemos un programa de crédito, con capacitación para el manejo de los fondos.

Queremos fortalecer las capacidades de las mujeres, no sólo con capacitación y cooperación financiera, sino también promoviendo el intercambio entre cooperativistas.

El Centro Cooperativo Sueco trabaja en las regiones II, V y VI. Contactá a Martha Estrada al tels: 780846 y 782438, o escribí al Apartado Postal 2260, Managua.

La RAAS lleva la delantera en conseguir más títulos para las mujeres

Cuando se trata de resolver problemas de propiedad, no es sólo que el Estado retarde o se oponga a la titulación a favor de los trabajadores, sino que la titulación a favor de las mujeres ni ha sido un tema de discusión para nadie.

Pero todo esto está cambiando, gracias al esfuerzo del equipo a cargo del INRA en Bluefields, en la RAAS. Por ejemplo, el año pasado, de 158 títulos de tierra entregados en las comunidades de la RAAS, sólo dos fueron a nombre de mujeres o mancomunados.

Este año, echaron a andar un programa para promover la titulación mancomunada o familiar en vez de que sólo

fuera a nombre del hombre. En los primeros cinco meses del año, de 161 títulos entregados en las comunidades de Aurora, Atlanta y Chalmeka, 116 están a nombre de toda la familia o bien, mancomunado entre dos o más personas.

Esto significa que si hay un problema familiar, separación o lo que sea, legalmente la tierra será dividida igualmente entre el número de personas que aparecen en el título. Esta es una garantía de que el hombre no podrá correr a la mujer y a los hijos a su antojo.

Debido al éxito del programa, se le ha pedido al equipo de Bluefields, elaborar un proyecto para impulsar programas similares en todos los departamentos.

Si se logra tanto éxito en el resto del país como en Bluefields, tal vez la famosa «democracia» de la que hablan los funcionarios de gobierno, los dirigentes políticos e incluso los dirigentes sindicales y de organizaciones no gubernamentales mixtas, será una realidad para las mujeres del campo.

Para ellas, todos los días son el 8 de marzo

A los 6 años de existencia del Colectivo de Mujeres «8 de marzo», las que lo conforman decidieron que se merecían celebrar y compartir sus experiencias y pensamientos con otras mujeres. Por eso, publicaron «Nuestra historia, 1989-1995» que recoge los logros, los retos y las reflexiones del colectivo.

Como dicen ellas: «Sin las mujeres de ayer, al igual que las de hoy, este colectivo no sería lo que ahora es el orgullo de ser: un proyecto feminista, parte de ese gran movimiento social y político de las mujeres que promueven valores de igualdad entre mujeres y hombres».

Varias miembras del colectivo dan su testimonio de por qué son feministas: «porque creemos que desde este espacio podríamos lograr algunos cambios sociales»; «el feminismo es una revolución interna en cada mujer»; «porque queremos que las mujeres seamos independientes y tener el derecho a decidir en nuestras vidas»; «porque luchamos contra el maltrato físico y psicológico hacia las mujeres»; «porque estamos en favor de vivir una sexualidad libre y sin prejuicios».

En este camino de encontrarse a sí mismas y con otras mujeres, el Colectivo 8 de marzo también busca maneras

donde las tareas sean compartidas. Juntas planifican y evalúan, y entre todas asumen responsabilidad por los contenidos de la capacitación y la calidad e integralidad de la atención que dan. También buscan cómo desarrollar solidaridad entre mujeres y el reconocimiento de que los problemas que enfrentamos no es culpa de nosotras, sino del sistema machista en que vivimos.

Interesadas en leer la historia pueden contactar al Colectivo de Mujeres 8 de marzo: Km. 6½ Carretera Norte, de la Siemens, 2c. arriba, ½c. al sur, Managua. Tel: 491701

Hombres por una masculinidad sin violencia

Parece que cuando las mujeres reivindicamos relaciones sin opresión y sin violencia, los hombres también se sienten estimulados para reflexionar sobre otras maneras de vivir su «ser» masculino.

En ese proceso, hace dos años, un 19 de agosto, se formó el primer Grupo de Hombres Contra la Violencia, en Managua.

Ahora dicen: «Nunca pensamos que mantendríamos nuestras reuniones cada quince días, para analizar y discutir lo que para nosotros significa ser hombre y cómo es que queremos serlo; hablar sobre sexualidad, relaciones de pareja y en la familia sin opresión y sin violencia.»

Este grupo y otros grupos de hombres que han formado en Matagalpa, Mulukukú y León celebrarán el segundo aniversario del grupo de Managua con un evento que están llamando «Encuentro de Hombres por una Nueva Masculinidad».

El principal objetivo de estos grupos es buscar modos de relacionarse sin machismo y sin violencia, con las mujeres y la niñez, y entre ellos. En algunos casos, los grupos apoyan las actividades que los grupos de mujeres realizan en sus comunidades para luchar contra la violencia.

Los grupos son abiertos y cualquier hombre puede solicitar participar.

El Encuentro se realizará en el CIPRES, el 19 de agosto, 9-5.

Para más información sobre el Encuentro, llamá a Orlando Núñez en el CIPRES, tel: 672989.

La red «entre mujeres» abre espacio para el debate

La Red «Entre Mujeres: por un diálogo sur-norte» de Nicaragua es parte de un movimiento latinoamericano formado por unos 80 ONGs que trabajan con mujeres. Nuestro objetivo principal es incidir en los procesos de desarrollo de sus paises y en las relaciones de cooperación Norte-Sur, desde la perspectiva de las mujeres. Varios ONGs ya son parte de la Red en Nicaragua, y queremos abrirla a otras mujeres interesadas en trabajar el tema.
Para fomentar intercambio y debate, invitamos a todas a participar en las siguientes actividades:

Cooperación para el desarrollo desde un enfoque de género:
Temas: ¿Por qué creamos la Red Entre Mujeres?
Situación y problemática de la cooperación norte-sur
Viernes 4 de Agosto a las 4 pm en Puntos de Encuentro

La situación de la cooperación y las mujeres en Nicaragua
Viernes 18 de Agosto a las 5 pm en Puntos de Encuentro

Aspectos Legales de la Cooperación para el Desarrollo
Viernes 22 de Septiembre a las 4 pm en Puntos de Encuentro

Trayendo Beijing a casa

Estamos a un mes de la Cuarta Conferencia sobre la Mujer a realizarse en Beijing, donde los gobiernos del mundo aprobarán un Plan de Acción para mejorar la situación y condiciones de las mujeres durante los próximos 10 años.

Ahora las nicas estamos terminando de poner los puntos sobre las «i» para tratar de asegurar que la delegación que representará al gobierno de Nicaragua, lleve posiciones que respondan a nuestros intereses.

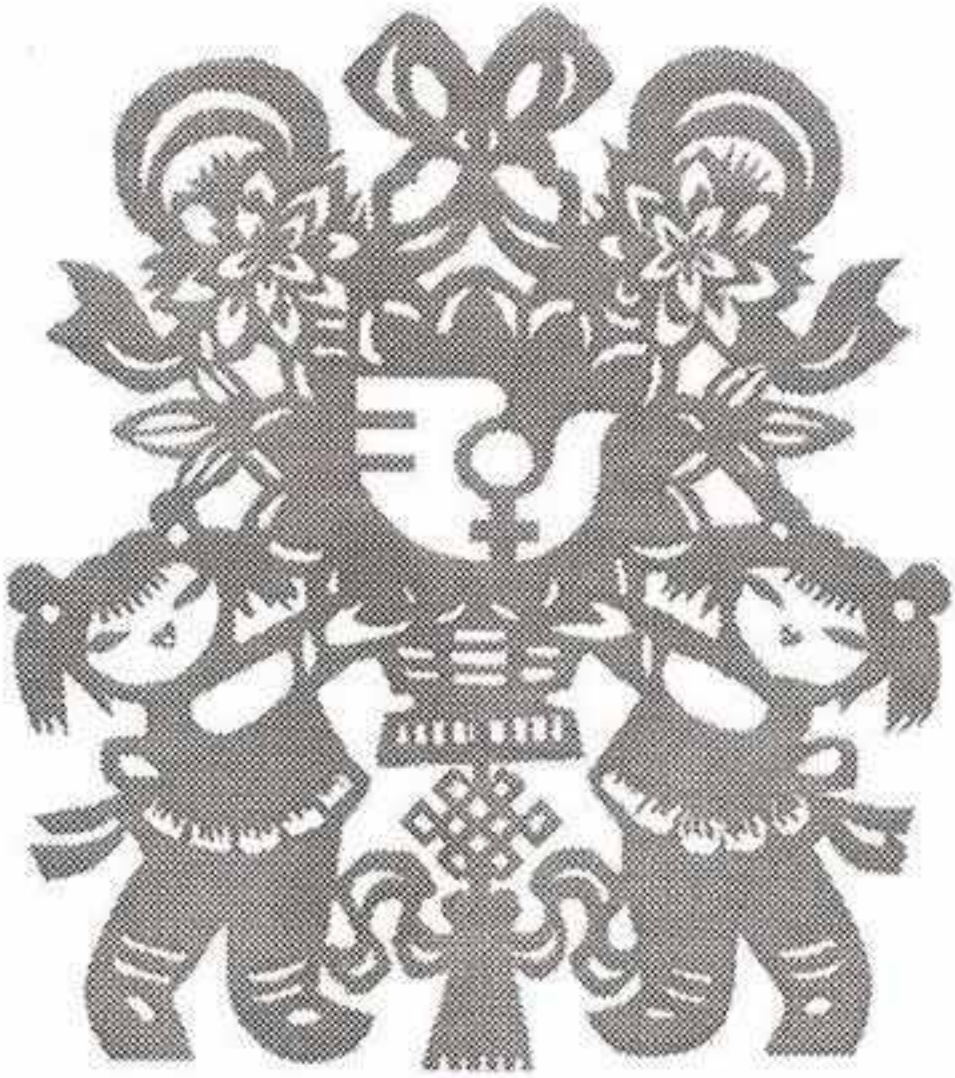
¿Qué hemos hecho las nicas de cara a Beijing?

El proceso de preparación para esta Conferencia lleva ya casi dos años. Hemos estado informando sobre ello en La Boletina y particularmente en los dos suplementos especiales que distribuimos junto a La Boletina.

Un breve resumen para refrescarnos la memoria:

- Conformamos un comité integrado por redes, organizaciones y ONGs de mujeres para hacer nuestras propias propuestas sobre el plan de acción que se debe acordar en Beijing.
- Realizamos un diagnóstico sobre los avances obtenidos en la situación de las mujeres nicaraguenses en los últimos 10 años, desde la última Conferencia Mundial (en Nairobi).
- Organizamos un encuentro nacional para discutir los resultados del diagnóstico y enriquecer sus contenidos y análisis.
- Iniciamos un diálogo con el Instituto Nicaragüense de la Mujer (INIM), la instancia gubernamental que coordinará la delegación del gobierno de Nicaragua en la Conferencia, para que los intereses del movimiento de mujeres estén reflejados en las posiciones oficiales.
- Participamos en las reuniones preparatorias de los gobiernos y de las ONGs para aportar al Plan de Acción que será discutido y aprobado en Beijing.
- Coordinamos con los comités de mujeres de los otros países centroamericanos para compartir ideas y criterios sobre cómo incidir en las posiciones de los gobiernos de la región de cara a la Conferencia.

- Tratamos de compartir información con el mayor número de mujeres posible, sobre el proceso de preparación de la Conferencia, así como sobre las demandas del movimiento de mujeres dirigidas al gobierno. Los suplementos especiales fueron un esfuerzo en este sentido.
- Presionamos a las Naciones Unidas y al gobierno chino para asegurar condiciones satisfactorias para la celebración del Foro de ONGs, paralelo a la Conferencia.
- Organizamos encuentros locales en muchos lugares del país para informar más en detalle sobre el proceso y discutir las inquietudes que tienen las mujeres.



Trayendo Beijing a casa: los encuentros locales

FOTO ANA RODRIGUEZ

«Me he dado cuenta que en realidad, las mujeres somos importantes porque tenemos opiniones, porque tenemos cosas que decir, porque entre todas podemos compartir y así dar a conocer lo que nos pasa.
Y cuando se lo contamos, sabemos que hay mujeres que van a luchar para que lo que decimos aquí se tome en cuenta. Así los gobiernos de los países tendrán que responder a las verdaderas necesidades de las mujeres y de la población.»

«Son importantes aquellas mujeres que pueden incidir y hacer propuestas en nuestros grupos. Pero igualmente importante son aquellas mujeres que pueden hacer llegar nuestras propuestas a los lugares más alejados, llevando y representando los intereses de todas».

Una mujer de la isla de Ometepe comentó sobre la marcha de las mujeres «por una maternidad libre y compartida» que hicieron a finales de mayo para protestar contra la mortalidad materna. «No sólo fue una ú pęcha entre nosotras para protestar. También sirvió para que las demás mujeres --las de Managua, las de Nicaragua, las del mundo entero!-- se dieran cuenta que las mujeres de Ometepe estamos preocupadas por lo que nos pasa y que necesitamos que las políticas de gobierno nos tome en cuenta».

«Las mujeres muchas veces no entendemos las políticas de los gobiernos porque son explicadas con palabras muy técnicas. Pero en este encuentro quedó demostrado que se pueden entender estas políticas y conocer cómo estas decisiones de los gobiernos, incluso la posición de la Iglesia, nos desgastan. Las decisiones económicas afectan la salud, la educación, todo. Nos llevan a tener que ser 'las supermadres' y hacer todo, no sólo para los hijos, sino para el marido, los hermanos, para Raymundo y todo el mundo».

¿Qué falta por hacer de aquí a Beijing?

Todavía no hay consenso entre los gobiernos sobre el Plan de Acción que se aprobará en Beijing. Actualmente estamos discutiendo los puntos donde no hay acuerdo entre los gobiernos, para ver cómo podemos asegurar que el documento final quede de acuerdo a nuestros intereses.

Compartiremos nuestras ideas en una próxima reunión en Honduras entre los comités centroamericanos para acordar nuestra posición como región centroamericana y luego darla a conocer en la última reunión preparatoria antes de Beijing, que se realizará en Nueva York entre representantes de las delegaciones oficiales de los gobiernos, las Naciones Unidas y representantes de los ONGs de mujeres.

En agosto realizaremos un encuentro nacional con las mujeres que han estado participando en este proceso de preparación, para ver los últimos detalles pendientes antes de la Conferencia, definir cómo van a organizarse el grupo de mujeres que vaya a China para garantizar la presión política sobre la delegación oficial del gobierno, y comenzar a discutir cómo vamos a darle seguimiento a la Conferencia.

Se han inscrito unas 35 mujeres para ir a Beijing (China), pero no todas van a poder ir. Algunas consiguieron financiamiento por su propia cuenta, otras no. Los comités de toda Centroamérica gestionamos fondos en conjunto para poder garantizar que por lo menos puedan ir unas cinco por país.

También logramos que dos de nosotras formen parte de la delegación oficial del gobierno, además de otra compañera del movimiento de mujeres que participará en ella, invitada por el Instituto de la Mujer (INIM).

Pero lo importante va a ser el trabajo que se haga aquí durante la conferencia: el envío diario de información desde China para acá y luego a los periódicos, a las radios, a la televisión y también a los diversos grupos y organizaciones de mujeres. El objetivo es que desde aquí nos pronunciemos y enviemos nuestras opiniones a las delegaciones de los gobiernos para que el documento que se apruebe en Beijing sirva realmente para mejorar nuestras vidas!

«Después de discutir todo esto, vemos que es necesario formar comisiones de seguimiento en cada lugar, para que cuando el gobierno regrese de Beijing, los acuerdos no queden sólo en palabras».

Con Beijing en casa: habrá que seguirle los pasos

En los encuentros --en Matagalpa, Ocotal, Santo Tomás, Ciudad Sandino, Corn Island, San Francisco Libre, Ometepe, León, Managua, Masaya y otros lugares más-- las mujeres pidieron recibir información sobre los resultados de la Conferencia en Beijing, para saber qué compromisos asumió nuestro gobierno para mejorar nuestra situación.

«Cuando decimos que queremos que los gobiernos se comprometan a garantizar a las mujeres nuestros plenos derechos como ciudadanas, tenemos que ver que las mujeres estamos enfrentadas con el poder, o sea, que necesitamos poder político, social y económico. Sólo vamos a conseguir nuestros derechos si logramos incidir en las decisiones del gobierno, y a la vez dar seguimiento para garantizar que se cumplan. Todo este proceso es lo que nos va a dar más poder".

LOS LIBROS NO MUERDEN... EL FEMINISMO TAMPOCO!

Nota: Todos los libros, documentos, revistas y materiales mencionados aqui pueden ser consultados en el Centro de Documentación de Puntos de Encuentro: de Plaza España, 4c. abajo, 1c. al lago, Managua. Tel: 665597 - 666233 - 681227.
Si querés conseguir tu propia copia de cualquier de los materiales, contactá a la organización o grupo mencionado al final de cada reseña.

Revistas, boletines, etc....

¡Nuevo!

Mujer y Desarrollo

Publicación de la Oficina de Promoción y Desarrollo de la Mujer, León

Este es un nuevo boletín es un nuevo medio «para la comunicación entre mujeres, para el intercambio de información, y la reflexión y el debate entre los géneros.» En particular informará «sobre la gestión que realizan compañeras desde sus puestos de trabajo en instituciones gubernamentales y no gubernamentales» en León y el occidente.

En el primer número, presentan un articulo sobre «Mujer, género y desarrollo» con diferentes temas de debate, asi como noticias del quehacer de diferentes organizaciones del municipio. También se inicia la sección «Nuevos saberes» -- para compartir nuevos conocimientos «que nos permitan ampliar nuestra visión del mundo, de la sociedad, de las relaciones con los demás»-- con un primer articulo sobre los derechos juridicos de las mujeres.

Oficina de Promoción y Desarrollo de la Mujer. Paraninfo UNAN, ½c. al este, León.

¡Nuevo!

Boletín informativo del Comité Regional Femenino de la Coordinadora Centroamericana de Trabajadoras

COCENTRA

Este nuevo boletin trimestral editado en Nicaragua pretende «establecer una 'plática permanente' acerca del quehacer sindical femenino» en la región, buscando el diálogo y

debate sobre cómo «alcanzar nuestras reivindicaciones más sentidas de clase y género.»

Desde 1988, COCENTRA aglutina unas 30 centrales sindicales y asociaciones gremiales de los paises centroamericanos, para reforzar el movimiento sindical y lograr mayor participación de los y las trabajadores en la vida social económica y política de todos los países.

Este primer número del boletin --que todavía no tiene nombre, ya que se está haciendo concurso para elegirlo-- contiene información sobre los objetivos, planteamientos, actividades y estructura del comité regional femenino.

Consejo Editorial del Boletín: Apartado Postal A-244, Managua. Tel: 668534

Conociéndonos

El N° 7 de esta revista-folleto está dedicada al tema del embarazo en la adolescencia. Llamando la atención acerca de los riesgos médicos, psicológicos y sociales que trae consigo un embarazo a temprana edad, se dirige a madres y padres con el consejo que «no basta con aconsejar...», ya que lo que necesitan las y los jóvenes es información sobre la sexualidad para que tengan suficientes criterios para decidir sobre cómo, cuándo y en qué circunstancias quieren tener relaciones sexuales, sin que éstas resulten en embarazos no deseados o enfermedades de transmisión sexual.

Se plantea que las prohibiciones y los regaños sólo fomentan los embarazos en adolescencia, ya que las chavalas muchas veces buscan tener relaciones sexuales con algún hombre como una manera de salir de situaciones familiares donde se les controla demasiado. Por otro lado, plantean que si una hija sale embarazada, lo que necesita es apoyo y no rechazo y abandono.

La historieta «Pequita y Lunar» sirve como material de reflexión para adolescentes sobre este tema, revelando también las diferencias entre muchachos y muchachas en cuanto las concepciones y las vivencias del amor, el sexo y las responsabilidades que estos implican.

Conociéndonos: Apartado Postal 1833, Managua. Tel: 496786. Tel/fax: 70864.

Malabares II

Revista centroamericana de La Corriente

El segundo número de esta revista bimestral --publicada por un conjunto de grupos y mujeres feministas en Nicaragua, El Salvador, Guatemala, Honduras y Costa Rica--, contiene análisis de la situación de las mujeres y de los movimientos de mujeres, así como reportajes sobre el

quehacer de los grupos y mujeres que conforman La Corriente.

Además, contiene un articulo muy interesante llamado «Una mirada a nuestros procesos grupales», en el cual se analiza las dinámicas de «creación y destrucción» de los grupos de mujeres a partir de una reflexión conjunta. A continuación, La Corriente analiza *a calzón quitado* su propio proceso de «construcción de este proyecto feminista centroamericano, a la luz de los avances, tropiezos, las diferencias de concepciones, los conflictos latentes y las metas planteadas...»

Sede central del Programa Regional La Corriente: De Cine Cabrera, 2½c. al sur, Managua. Apartado Postal 18-33. Tel/fax: 225355.

Fuera del Closet

Fundación Xochiquetzal

Los contenidos del recién salido N° 5 incluyen un interesante articulo sobre las distintas investigaciones internacionales que se han realizado para tratar de determinar si la homosexualidad es genético o si es una opción, así como el debate sobre si ésta debe ser una preocupación central para el movimiento lésbico-homosexual. También hay un reportaje sobre «la linea con vos» y otros sobre VIH/SIDA.

Xochiquetzal: de la ITR Ciudad Jardin, 1½c. al sur, Casa #8, Apartado Postal 112. Managua. Tel: 490585.

Con-spirando: Revista Latinoamericana de ecofeminismo, espiritualidad y teología

Cada número de esta revista trimestral enfoca un tema especifico. Por ejemplo, en un número reciente, exploran «nuevas economías», argumentando que «la economía es demasiado importante como para dejarla en manos de 'los especialistas'. A fin de cuentas, se trata de cómo nos organizamos para vivir la vida. Cómo le hacemos

para satisfacer nuestras necesidades humanas.» Además de cuestionar conceptos tradicionales --por ejemplo que el desarrollo es igual al crecimiento económico-- en varios artículos, presentan un panorama de posibles «sueños, visiones y propuestas» desde las mujeres.

Otros números de la revista han sido: «Desarmar la violencia», «Haciendo memoria: raices indígenas», «Oh Maria, madre mia» y «El ecofeminismo: reciclando nuestras energías».

Para suscripciones (US$18): Conspirando, Casilla 371-11, Correo Ñuñoa, Santiago, Chile. Tel/fax: 562222-3001.

idea de que la solidaridad hace posible la vida.

Las autoras buscan «recuperar la certeza de que tenemos un sitio de igualdad en el plan de Dios». A partir de las lecturas -- algunas de la Biblia-- se utilizan para reflexionar sobre cómo enfrentar las grandes dificultades que muchas encuentran dentro de sus propias iglesias y comunidades de fe, en sus familias y en la sociedad, pues las mujeres muchas veces son excluidas o minimizadas.

FEET/Centro InterEclesial de Estudios Teológicos y Sociales (CIEETS): Apartado RP-082, Managua.

Folletos, manuales, etc...

Teología desde las mujeres: Mujeres, Biblia y Pastoral

Facultad Evangélica de Estudios Teológicos

Estos dos cuadernos de estudio, «Solidarias para la comunidad» y «Mujeres portadoras de esperanza», reafirman la importancia del trabajo pastoral de las mujeres en sus comunidades, promoviendo la

Conozcamos y promovamos los derechos de las mujeres

Centro de Derechos Constitucionales/ Fundación Arias

Esta serie de cinco folletos educativos son parte de la campaña para divulgar los derechos de las mujeres en

todos los paises de centroamérica. El proyecto es iniciativa de la Fundación Arias en Costa Rica, y en Nicaragua, el Centro de Derechos Constitucionales (CDC) está a cargo. A través de viñetas en la televisión, talleres de todos los departamentos del país y otras actividades, el CDC en coordinación con muchos grupos de mujeres, está visibilizando los derechos de las mujeres en materia de la

participación política, la violencia, el matrimonio, etc.

Estos folletos pueden ser útiles para cualquier grupo de mujeres en sus capacitaciones. Explican en lenguaje sencillo las leyes, los conceptos y los procedimientos en cada tema, para que las mujeres puedan analizar su propia situación y tomar decisiones informadas. Son:

N° 1: Con ley o sin ley: Matrimonio, unión de hecho, disolución

N° 2 y 3: Crimen sin castigo: sobre la violencia sexual

N° 4: Podemos elegir y ser elegidas

N° 5: Con educación popular sale mucho mejor: con orientaciones metodológicas sobre cómo montar un taller.

Se pueden conseguir los folletos en el Centro de Derechos Constitucionales: Del Hospital Militar, ½c. abajo. Apartado Postal 5314, Managua. Tel: 669715. Fax: 669716

Nosotras...después de una lesión medular

Lesbia Solórzano
Centro de Promoción de la Rehabilitación Integral (CEPRI)

Este nuevo manual busca cubrir todos los aspectos de la vida de una mujer que pueden ser afectados por una lesión medular.

Entre los temas que se tocan son: la sexualidad, la menstruación, el examen médico-ginecológico de la mujer con lesión medular, métodos anticonceptivos, fertilidad, embarazo, parto, lactancia y todo lo relacionado con la maternidad. También aborda de manera especial el problema de la violencia contra las mujeres con discapacidad, desde la forma en que las tratan sus familiares hasta el abuso físico y sexual.

Por haber sido elaborado por mujeres con discapacidad, este manual llena muchos vacíos que existen en otros manuales de este tipo. Ellas comparten sus propias experiencias, contribuyendo así a «romper el silencio» del aislamiento que muchas mujeres con discapacidad sufren.

CEPRI: De Plaza España, 3c. abajo, 2c. al lago, ½c. abajo. Apartado Postal 713, Managua. Tel: 663608. Correo electrónico: cepri@nicarao.apc.org

Manual de sexualidad después de una lesión medular

Centro de Promoción de la Rehabilitación Integral (CEPRI)

Este manual no intenta dar recetas sobre cómo practicar la sexualidad, sino sacar algunas ideas útiles para personas con discapacidad y las parejas de personas con discapacidad.

Rompe el mito de que las personas con discapacidad «no pueden hacer nada». En lenguaje sencillo, da información «técnica» sobre el funcionamiento sexual del cuerpo después de una lesión medular, enfatizando la importancia de los sentimientos, autoestima e imagen corporal de las personas en la vivencia de su sexualidad. También plantea que las sensaciones de la piel y la comunicación entre la pareja son más importante para el placer que el coito.

CEPRI también ha publicado el manual «Hablemos del auto-cuido para las personas con lesión medular».

Construyendo el futuro

Fundación Arias para la Paz y el Progreso Humano

Esta serie de folletos contiene resúmenes --en forma clara y sencilla-- de los principales acuerdos y resultados de las conferencias y cumbres mundiales organizadas por las Naciones Unidas. Son herramientas de capacitación para conocer los contenidos de los acuerdos y así monitorear el cumplimiento de parte de los gobiernos.

El N° 1 resume el Programa 21 que resultó de la Conferencia Internacional sobre Medio Ambiente y Desarrollo, realizado en Río de Janeiro en 1992. El N° 2 contiene el Programa de Acción de la Conferencia Mundial de Derechos Humanos, realizado en Viena en 1993, y el N° 3 cubre el Programa de Acción la Conferencia Internacional sobre Población y Desarrollo, realizado en El Cairo el año pasado. Próximamente saldrá el resumen de la Cumbre Mundial para el Desarrollo Social, realizado en Copenhague en marzo de este año.

Fundación Arias: Apartado 8-6410-1000, San José, Costa Rica. Tel: (506) 255-2955. Fax: (506) 255-2244.

Bibliografías, etc...

Bibliografía Selectiva: «Derecho de la Familia»

Biblioteca «Javier Avilés», Asamblea Nacional de Nicaragua

Esta es un listado de libros, revistas, documentos y contenidos de La Gaceta

relacionados a la familia, que se encuentran en la biblioteca de la Asamblea Nacional. En sus contenidos, enfatiza particularmente la temática de los derechos de las mujeres.

Biblioteca «Javier Avilés»: BANIC «Luis A. Velásquez, 6to. Piso, Managua. Apartado Postal 4659. Tel/fax: 226106.

Boletín Bibliográfico de Profamilia

Asociación Pro-Bienestar de la Familia Nicaragüense

Este es el segundo boletín que describe los materiales sobre planificación familiar, salud reproductiva, población y desarrollo y educación sexual que se encuentran en el centro de documentación de Profamilia.

Profamilia: Km. 5½ Carretera a Masaya, contiguo al Edificio Delta, Managua. Tel: 780841 / 785629. Fax: 70802.

Boletín Bibliográfico de Puntos de Encuentro

Este primer boletín temático cubre los materiales que se encuentran disponibles para la consulta en el centro de documentación de Puntos de Encuentro sobre los siguientes temas: Violencia intrafamiliar, Identidad masculina, Identidad juvenil, Género y Desarrollo, IV Conferencia de la Mujer (Beijing '95).

Puntos de Encuentro: ver dirección y teléfono arriba.

Boletín internacional

Boletín de la Red de Mujeres de Centro América (en español)

Este grupo de mujeres de Inglaterra fue formado en 1991 por mujeres británicas que tienen vínculos con la lucha de las mujeres organizadas en Centroamérica. Las inglesas organizan reuniones, seminarios y conferencias para intercambiar ideas e informar al movimiento de mujeres de su pais sobre los movimientos de mujeres en centroamérica. Además, la red también quiere compartir información con las centroamericanas sobre lo que el movimiento de mujeres en Inglaterra está haciendo, y así crear un canal de comunicación de doble vía.
Ofrecen gratis suscripciones al boletín --que saldrá una o dos veces por año-- a los grupos de mujeres de centroamèrica.

Para recibirlo, o para más información, escribi a: Central American Women's Network (CAWN), 45 Anson Road, London, N7 0AR, Inglaterra.

CARTAS DE NUESTRAS LECTORAS

Escribinos a: Apartado Postal RP-39, Managua

***Nota:** A veces tenemos que editar las cartas que nos mandan por razones de espacio o para asegurar su comprensión por el resto de las lectoras. Siempre tratamos de mantener el espíritu y estilo de sus cartas.*

Felicidades por los 4 años de La Boletina!

Indiscutiblemente que en estos 4 años el crecimiento y desarrollo de La Boletina ha sido notorio.

Su publicación es un importante aporte tanto a mujeres como a hombres (a quienes he visto leerla con mucho interés) para avanzar en la incorporación y comprensión de la «revolución de género», la misma que está derribando todos los muros construidos en miles de años para mantener la subordinación y discriminación de la mujer.

Su perfil de revista informativa-educativa viene a llenar una necesidad en personas que desde diferentes programas dedicados a las mujeres, estábamos necesitando para mantenernos actualizadas con respecto a lo que acontece y se avanza en Nicaragua y en el exterior. De La Boletina me gusta TODA, porque combina vivencias cotidianas con información de interés. Tengo preferencia especial por la sección «Los libros no muerden...»

Extiende nuestro saludo a todo el colectivo que hace posible dicha publicación y gracias por brindarnos la oportunidad de tener el privilegio de disfrutar de la amena Boletina. Te abraza,

Yadira Rocha
Programa Derechos Humanos IPADE

La Boletina N° 20 me encantó, especialmente el artículo sobre los hijos adolescentes y madres pro-feministas. Se la he mandado a por lo menos 8 amigas mías como regalo de Día de las Madres (y eso que son las 9 de la mañana, ¡quién sabe cuántas más faltan!). Un abrazo,

Carmen Ayón
Managua

Muchos saludos de parte del Organismo de Mujeres Independientes por la Paz y la Vida de San Rafael del Sur. Les solicitamos que nos proporcionen La Boletina para mantenernos informadas, ya que en esta nueva organización contamos con 325 mujeres que estamos colaborando y trabajando por la autonomía, contra la violencia y el maltrato, por los derechos de las mujeres, la planificación familiar y otros temas para ayudarnos a nosotras mismas. Nos llamamos «independientes» porque no dependemos de ningún partido político ni religioso y trabajamos con el sector más pobre. Atentamente,

Martha Lorena Cabrera
Coordinadora

En esta ocasión, deseamos ser uno más de los grupos que les expresan su satisfacción por haber llegado al cuarto año de La Boletina, publicación feminista, saludable y refrescante.

Nos agrada que tenga permanencia y que es un vehículo de comunicación entre las mujeres que conforman el movimiento de Nicaragua, y nos enorgullecen las secciones que nos informan de las actividades de las mujeres a nivel nacional.

Estamos seguras/os que no se quedarán ahí, quietas observando cómo ha crecido en todo sin pretender la ruta que las lleve a ser cada vez mejores en calidad y contenido. Un gran abrazo,

Josefina Ramos, Angela Rosa Acevedo, Gustavo Vega
Centro de Derechos Constitucionales

Actualmente estoy pasando un curso en el Centro de Derechos Constitucionales. En mi comunidad, impartí un taller con 15 mujeres. Este grupo quedó conformado como el Grupo de Apoyo a Mujeres Víctimas de Violencia (GAMAVIV) y queremos ser reconocidas por el resto de grupos que existen en Nicaragua. Quisiera que nos incluyan en la distribución de La Boletina. Les saluda atentamente,

Rosa Argentina Cuadra Z.
Responsable del GAMAVIV
Barrio Jorge Dimitrov, Managua

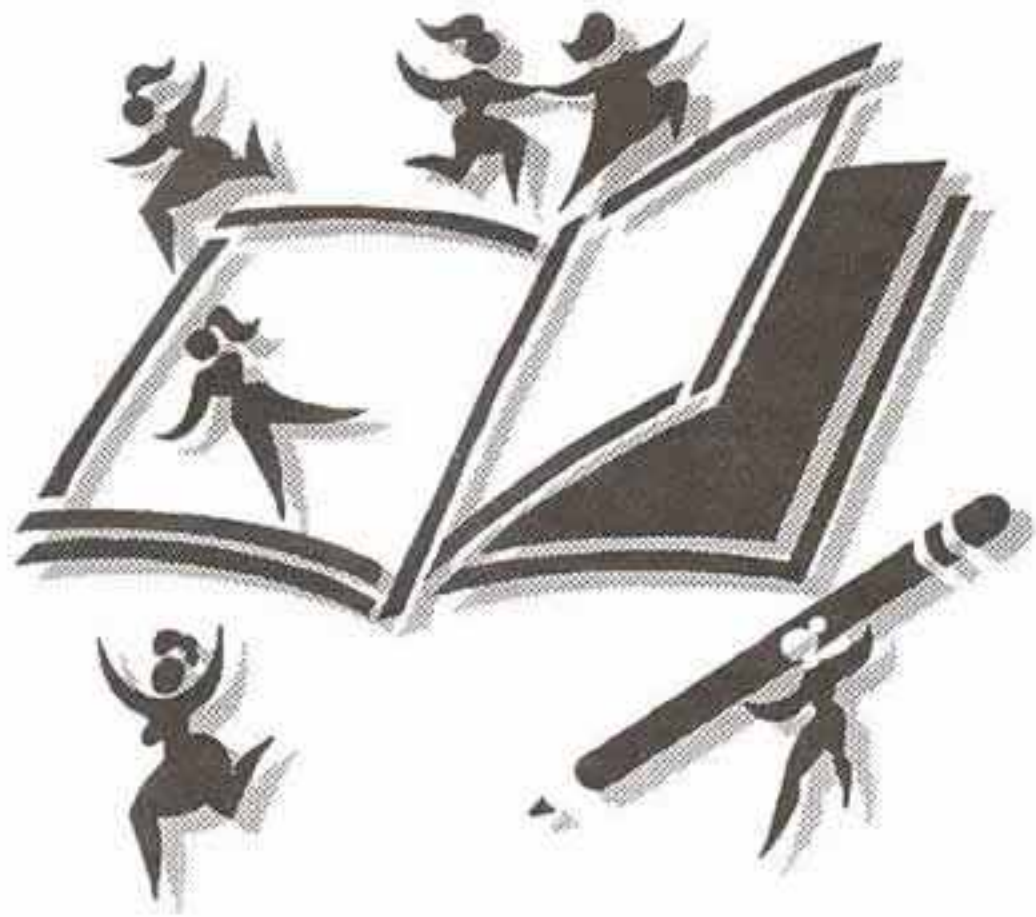
Quiero felicitarlas por su cuarto cumpleaños. Sus noticias siempre son bienvenidas, porque me brindan un punto de vista diferente sobre los sucesos en los grupos de mujeres y en Nicaragua en general. Los artículos sobre madres e hijas --y especialmente el

poema--me gustaron mucho, ya que tengo una pequeña hija de 16 meses. Aprecio su esfuerzo por hacer de la revista un material de utilidad concreta para las mujeres en su lucha de sobrevivencia. ¡Adelante! Saludos de su lectora fiel desde Alemania,

Cristina Höberman

A través de la biblioteca de Acahualinca conocimos La Boletina. Nos gustaría poder tener algunos ejemplares en nuestra biblioteca campesina, para que las mujeres al participar más directamente en la organización puedan beneficiarse de la revista. Agradecemos su colaboración,

Organización de Productores Campesinos
de la Isla de Ometepe,
Unión de Cooperativas Agropecuarias
«Alejandro Smith»
Moyogalpa, Isla de Ometepe, Rivas



Me alegra mucho estar nuevamente en contacto con ustedes y con La Boletina, ahora desde Chinandega, donde estoy trabajando como encargada del «componente familia y género» en el proyecto de desarrollo sostenible «Pikín Guerrero». Quiero pedirles que nos envíen La Boletina, ya que estamos trabajando en 37 comunidades alrededor de los volcanes Chonco, Casita y San Cristobal Cordillera de los Maribios, capacitando unas 100 mujeres en la elaboración de abono orgánico, viveros, injertos, floricultura, nutrición, salud primaria y otros. Saludos,

Juana Bertha Benavidez

La Confederación Nacional de Maestros de Nicaragua (CNMN) solicita ser incluida en la distribución de La Boletina. Tenemos más de 50 sindicatos a nivel nacional en los cuales tenemos la secretaría de la mujer, y nos gustaría que cada

secretaría por lo menos pueda tener un ejemplar para que estén más informadas del movimiento de mujeres y puedan aportar ideas, experiencias, conocimientos, etc.

Aprovecho la oportunidad para expresar mis felicitaciones por el éxito alcanzado. Cordialmente,

Maritza Estrada Bojorge CNMN

Queremos felicitarlas por su cuarto aniversario, que refleja la constancia de un trabajo colectivo de las mujeres nicaragüenses, ejemplo que nos ayuda a afirmar nuestra convicción para seguir trabajando con y por las mujeres de nuestro país.

Los temas abordados son ¡excelentes! Nos identificamos en ellos y nos aportan para enfrentar nuestra la realidad cotidiana.

Sus amigas de siempre,

Janet Fuentes Morales,
PresidentaGrupo de Alfabetizadores «Micaela Bastidas»Comas - Lima, Perú

Desde diciembre, quedó conformada la Asociación de Atención Primaria en Salud Mental Infantil, donde están involucradas unas 300 promotoras y multiplicadoras, la mayoría de ellas maestras, brigadistas de salud, amas de casa y técnicas/os y profesionales del MINSA, FONIF y MED.

Consideramos que La Boletina es un material que puede ser utilizado en círculos de estudio y de apoyo para las actividades de nuestro programa, por tanto les solicitamos nos facilite suficientes ejemplares para distribuir en cada una de las 17 unidades que están ejecutando el programa a nivel local en Matagalpa, Jinotega, Granada, Masaya, Carazo, Rivas, León y Chinandega. Agradeciendo su colaboración, le saluda

Amalia Soto de Rosa
Directora Ejecutiva AAPSMI

Quisiera informar brevemente sobre la distribución y utilidad de La Boletina que recibimos en el Centro de Educación y Capacitación Integral «Maura Clarke» (CECIM), donde además del programa de alfabetización, estamos preparando talleres sobre educación sexual, derechos humanos, género, relaciones humanos, y estamos dando capacitaciones en repostería.

La Boletina la estamos dando a las mujeres maestras y alumnas del programa de educación de adultos, a las promotoras

y auxiliares técnicas, y al personal y colaboradoras del centro.

Dos opiniones que hemos recogido de lectoras son:

«Estoy muy contenta porque a través de mi preparación en el CECIM y las leíditas de La Boletina, me he liberado un poco de mi marido. Este señor, cuando vengo para la clase o si me ve leyendo La Boletina, dice que estas cosas sólo son para vagas y putas. A mí no me molestan estas tonterías, ¡antes ni salía de mi casa!»

«Soy una mujer que está aprendiendo a leer y escribir. Ahora estoy organizada y sé defender mis derechos, tratar bien a los vecinos, educar mejor a mis hijos y con la ayuda de Dios saldré adelante, que la luz de la sabiduría me ilumine. Estoy segura que voy a triunfar y superaré el analfabetismo. Les pido a todas que sigan adelante para que más mujeres se organicen, que es lo más importante para el desarrollo de nuestra comunidad.»

Aprovecho para solicitarles un aumento en la cantidad de Boletinas. Atentamente,

María Lourdes MezaCoordinadora del CECIM Ciudad Sandino

He podido participar en diferentes actividades realizadas por ustedes, que han sido muy fructíferas, dinámicas y positiva para nuestro trabajo como mujeres.

Quisiera distribuir La Boletina a mis compañeras, ya que somos muchas y un sector amplio. Integramos mujeres desempleadas, jóvenes, madres de héroes y mártires, trabajadoras del sector bananero y campesinas aquí en el municipio de El Viejo. Atentamente,

Maribel Chévez Montes
Zonal del FSLN
El Viejo, Chinandega

Hago formal la solicitud del movimiento de mujeres organizadas en Santa Rosa del Peñón, que quieren recibir La Boletina. Quien las distribuirá es Angela Pulido, coordinadora del movimiento. Yo puedo servir como «correo» para hacérselas llegar. Fraterna,

Nelda Sánchez
Miembra de la Red de Mujeres contra la Violencia

Por este medio solicito que nos den Boletina que usaríamos en el trabajo con las trabajadoras sexuales en distintos puntos de Managua. Muchas gracias,

Josefina Pauw
Asesora, Asociación TESIS

Reciban un saludo lleno de cariño, respeto y admiración hacia las que hacen posible la revista.

He leído el N° 19 y me gustó muchísimo su contenido. Como en la sección «Hablando del amor» dijeron que querían aportes sobre amor entre mujeres, les estoy enviando un escrito mío que valoro mucho, ya que es sobre el amor hacia mi madre, y quiero que se dé cuenta de cuánto le agradezco.

También me gustaría integrarme a algún grupo de mujeres que está organizado aquí en Matagalpa. Quero defender los derechos de las mujeres, quiero ayudar y que me ayuden. Tal vez me puedan dar alguna información sobre cómo integrarme. Con mucho cariño,

Ada Rosa Orozco Obregón
Matagalpa

La Boletina responde:
Gracias por tu carta y por el lindo testimonio sobre tu madre. Esperamos que hayas visto el N° 20, donde publicamos un artículo sobre la relación entre madres e hijas.

Valoramos mucho tu aporte y lamentamos tener tantas limitaciones de espacio (y mucha información que publicar cada vez). Te prometemos publicar por lo menos una parte de lo que has escrito en un futuro número de La Boletina.

Hay muchos grupos de mujeres en Matagalpa, y algunos de ellos han conformado la Red de Mujeres de Matagalpa. Podés contactar al Grupo Venancia (tel: 23562) o al Colectivo de Mujeres de Matagalpa (tel: 22458). Ellas te podrán dar más información sobre cómo integrarte en la Red y recibir La Boletina.

Nos alegra mucho que La Boletina te guste, y esperamos que la sigas leyendo y aportando.

Gracias a mis amigas sindicalistas de Nicaragua, con frecuencia he leído
La Boletina. Sus artículos son muy interesantes especialmente los que tocan temas que en mi país se desconocen de manera general, como es el caso de la violencia hacia las mujeres y la niñez.
Les envío un artículo de nuestra revista Bohemia que puede servir para comparar nuestros puntos de vista.

Las felicito por la gran calidad de la revista.

Las abraza,

Magalis de Feria Avilés
Funcionaria de Organización
Central de Trabajadores
Habana, Cuba

CUBA

¿Qué pasaría si por una semana todas las mujeres de un país decidieran descansar del todo?*

Las mujeres cubanas hemos ganado poco cuando nuestras necesidades y aspiraciones han quedado escondidas en los programas y leyes que benefician a «toda» la sociedad, cuando las estadísticas no nos toma en cuenta, ni contabilizan el aporte del trabajo doméstico al producto bruto de la nación.

Las cifras sobre la producción agrícola entre hombres y mujeres, por ejemplo, inspiran poca confianza. ¿Quién contabiliza la «ayuda» de la mujer al marido o al hijo, pequeño agricultor individual; o su esfuerzo en la cría de animales; o cuando cortan leña, hacen carbón, o acarrean agua para el riego?

En Cuba, una de cada cuatro trabajadores del campo es una mujer. Sin embargo, en la repartición de estímulos, las obreras reciben pocos, y en las donaciones de ropa --por ejemplo-- no hay tallas para ellas. Las normas de producción son iguales para hombres y mujeres pero ellas reciben menos salarios porque normalmente ocupan puestos de menor remuneración. Un hombre tractorista no resulta perjudicado si no puede trabajar porque el tractor se descompone. Sin embargo, si el transporte que lleva a una mujer al campo no llega o no funciona, ella pierde el salario del día.

Hasta realidades tan concretas como la de disponer en el lugar de los siembros de una simple caseta para que las mujeres puedan resolver sus necesidades fisiológicas se han convertido en batallas que ellas han tenido que emprender.

En Cuba las expectativas del futuro transitan por la superación de la escasez de alimentos. El «período especial» ha puesto a prueba, sobretodo, a las cubanas. Por eso es tan importante auto-alertarnos y disponernos a que los tiempos que vienen no nos sorprendan replegadas.

Podemos hacer mucho por el país y por nosotras mismas también.

* Resumen del artículo «Ausencia de una presencia» de Mirta Rodríguez Calderón, publicado en la Revista Bohemia de Cuba

El día en que la mujer
pueda amar con su fuerza
y no con su debilidad,
no para huir de sí misma
sino para encontrarse,
no para renunciar sino afirmarse,
entonces el amor será...
una fuente de vida
y no un mortal peligro.

Simone de Beauvoir